O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI MILLIY KITOB PALATASI
INV.№

Узбекистан — государство с великим будущим

НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

18 ФЕВРАЛЯ ● ПЯТНИЦА
№ 35 (2330) ● 2000 год
В розницу — цена свободная

ПАНОРАМА ДНЯ
оперативно
Четверг

ЕЩЕ ОДНО СОВМЕСТНОЕ ПРЕДПРИЯТИЕ

В Касбинском районе вступило в строй узбекско-турецкое совместное предприятие «Кундус» по переработке молока. Предприятие, оснащенное зарубежной технологией, может перерабатывать до 8 тонн молока в сутки. В эти дни потребители начали получать первую продукцию — сливочное масло и сыр, изготовленные на совместном предприятии.

ШЕФЫ ПОМОГУТ

С прекрасной инициативой выступил Ромитанский райхокимят Бухарской области. По его предложению ряд районных предприятий и организаций — "Электросеть", "Ромитангаз", АО "Дехканский рынок" и другие — взял шефство над районным обществом слепых. Ему оказана существенная материальная поддержка. По соответствующему распоряжению райхокима и в дальнейшем все заботы и проблемы общества слепых и его структурных подразделений не останутся вне поля зрения шефов.

СЛОВО О КОНКУРЕНЦИИ

В Ташкенте прошел семинар, организованный существующим в нашей республике Центром экономических исследований совместно со Всемирным банком. Его главной темой стала либерализация экономики посредством развития конкурентной среды.

Участники семинара, а это специалисты Министерства макроэкономики и статистики, Комитета по демонополизации и развитию конкуренции при Минфине республики, а также представители его территориальных подразделений, не только обсудили вопросы, связанные с развитием здоровой конкуренции среди хозяйствующих субъектов, но и получили консультации старшего экономиста компании "PlanEconom Ink." (Вашингтон) Бена Слэя. Наши специалисты также ознакомились с положением дел в этой сфере в других странах. Кстати сказать, одно из основных направлений в деятельности этой американской компании — сравнительный анализ развития рыночных методов хозяйствования в странах с переходной экономикой.

ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ БОЛЬНИЦЫ

В коллективе областной клинической больницы Бухарского медицинского института имени Ибн Сино большая радость. Для нового рентгенкабинета получен комплект современной технологической оснастки известной во всем мире германской фирмы "Сименс". Новое оборудование состоит из нескольких технологических единиц и способно осуществлять диагностическое обследование самого широкого диапазона. В комплекте специальная пленка различного формата и сроков применения. Аппаратура снабжена надежной защитой работающих на ней специалистов от рентгенизлучения.

Новый комплект для Бухарской клинической больницы оценивается в 1 миллион 280 тысяч немецких марок. Средства на приобретение необходимого для области медицинского оборудования выделены из республиканского бюджета.

"ИСТЕЪДОД-2000"

— так называется проводимый в республике конкурс, адресованный молодым талантам. Организован он фондом молодежи "Камолот" совместно с телеканалом "Ешлар" Узтелерадиокомпании и центром "Камолот-конун". Его задача — выявление одаренных среди детей и юношества с целью создания им возможностей для дальнейшего развития способностей.

По форме этот конкурс напоминает известную многим программу "Утренняя звезда". Все, кто обладает артистическими талантами, будь то склонность к танцевальному, вокальному, эстрадно-цирковому или другому жанру, представляют на суд жюри исполнение своего номера. Лучшие из них отбираются для показа в телевизионной передаче, получившей название творческого состязания "Истеъдод-2000". Заявив о своем даровании на всю страну с телеэкрана, самые одаренные наверняка смогут проложить себе путь в большое искусство.

Заявки для участия в конкурсе принимаются в Республиканском фонде молодежи "Камолот". На сегодняшний день попробовать свои силы изъявили желание более тридцати жителей столицы и столичной области. Однако организаторы акции заинтересованы в расширении географии ее участников.

— Надеемся, что в ближайшем будущем к первым смельчакам, решившимся заявить о себе, скоро присоединятся другие ребята из разных областей республики, — сказал Алишер Халиков, руководитель центра "Камолот-конун". — Причина нашей заинтересованности еще и в том, что данное мероприятие — часть широкой программы "Молодежь XXI века без наркотиков". Есть основания думать, что увлечение наркотическим дурманом у подростков и юношества нередко происходит из-за невозможности иначе проявить себя, реализовать свои способности. А значит, и возможностей для раскрытия молодежью своего потенциала должно быть как можно больше.

ОТКРЫЛАСЬ ВЫСТАВКА

В Центральном выставочном зале Академии художеств Узбекистана открылась выставка произведений профессоров и преподавателей художественного факультета Университета Киенг Хи Республики Корея.

Институт национального искусства и дизайна имени Камолиддина Бехзода Академии художеств установил творческое сотрудничество с аналогичными организациями во многих странах мира, в частности со смежными учебными заведениями Арабской Республики Египет, Японии.

Теперь установлено творческое сотрудничество с учебными заведениями искусств Республики Корея. На этой выставке демонстрируются произведения корейских художников изобразительного и прикладного искусства, а также дизайна.

СО ВСЕГО МИРА

в Ташкент слетаются борцы греко-римского стиля, чтобы принять участие в традиционном турнире на Кубок независимости Узбекистана, обретшем в этом году статус квалификационного олимпийского.

Напряженная работа кипит в штаб-квартире турнира, расположившейся на восьмом этаже столичной гостиницы "Узбекистан": здесь проходят аккредитацию прибывающие команды. По данным на середину четверга, аккредитацию получили 64 борца из 14 стран, включая Узбекистан (6 человек). Это США (5), Швеция (4), Азербайджан (5), Израиль (4), Босния и Герцеговина (1), Япония (7), Китай (7), Армения (2), Болгария (7), Белоруссия (4), Россия (3), Корея (2), Китайский Тайпей (7).

Но самый наплыв ожидал хозяев турнира прошедшей ночью: в Ташкент должны были прилететь еще около 120 борцов.

ОСЕДЛАЛИ ИНДИЙСКИХ КОНЕЙ

В интересных международных соревнованиях по выездке в столице Индии Дели приняли участие конники Республиканской школы высшего мастерства по конному спорту. Их особенностью было то, что лошадей участникам распределял жребий из подготовленных к турниру хозяевами. А потому надо было проявить недюжинное мастерство, дабы добиться хорошего результата.

В соревновании участвовали также команды из Австралии, Гонконга, Великобритании, Объединенных Арабских Эмиратов, Ирана, Сингапура, Китайского Тайпея, Киргизии и две сборные хозяев. Среди подопечных "играющего" тренера Ибрагима Юлдашева (он и сам выходил в Индии на старт) наивысшего результата добился Сергей Шатилов, занявший шестое место, а кроме того, признанный лучшим по технике езды. Командный результат у узбекистанцев поскромнее — восьмое место.

УВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ТУРНИР,

а именно первый этап чемпионата Узбекистана по мотоциклетному кроссу на приз И. Баймурадова, будет проведен в предстоящие выходные дни в одном из живописных уголков Сурхандарьинской области.

В турнире, организаторами которого являются Сурхандарьинский областной совет ОСО "Ватанпарвар" и Республиканский центр технического спорта, примут участие сильнейшие гонщики страны и предположительно гости из соседних республик. Словом, поклонникам данного вида спорта будет что увидеть, за что поболеть.

По сообщениям наших корреспондентов и УзА.

Навстречу Весне

ТЕХНИКА ГОТОВА К ПОСЕВНОЙ

— Анализируя итоги прошлого сельскохозяйственного года, мы с гордостью можем сказать, что досрочно выполнили все задания по заготовке продукции, притом первыми в области, — говорит депутат Олий Мажлиса республики, хоким Наманганского района одноименной области Рустам Исматуллаев. — Готовясь к нынешней страде, решили более 20 тысяч гектаров наших земель отвести под пленку. Это составляет 100 процентов посевного клина. Для этого подготовлены все имеющиеся земли. Заготовлено достаточно органики и минеральных удобрений. Ремонт техники мы завершили еще в начале января. Ждем погожих весенних деньков.

Хоким прав. В районе все готово для проведения полевых работ. Особенно плодотворно потрудились механизаторы шриктарного хозяйства "Ижодкор". Уже месяц, как вся техника стоит на линейке готовности.

— Ждем посевной страды, — поясняет главный инженер этого хозяйства Сайфулла Шарипов. — Что нас радует в этом году, так это то, что весь хлопок будет выращиваться под пленкой. Минувший год показал эффективность этого метода. Особенно урожаен под пленкой сорт "Фергана-3".

Пулат ХАМДАМ,
соб. корр. "Народного слова".

НА СНИМКАХ: общий вид автопарка хозяйства "Ижодкор"; главный инженер хозяйства Сайфулла Шарипов с механизаторами Шамсиддином Джурабаевым, Абдухалилом Юсуповым обсуждают текущие вопросы.

Фото Пулата АКБАРОВА.

ВРУЧЕНО ПОСЛАНИЕ ПРЕЗИДЕНТА

17 февраля с.г. министр иностранных дел Республики Узбекистан Абдулазиз Комилов принял Чрезвычайного и Полномочного Посла Соединенных Штатов Америки в Узбекистане Джозефа Пресела.

А. Комилов передал послу Дж. Преселу послание Президента Республики Узбекистан И. А. Каримова министру обороны США Уильяму Коэну с выражением благодарности за поддержку развития и укрепления узбекско-американских отношений в сфере военно-технического сотрудничества, в том числе в рамках программы «Партнерство во имя мира».

С удовлетворением было отмечено, что конкретным проявлением такого сотрудничества явилась поставка в Узбекистан первой партии армейских автомобилей «Хаммер», предназначенных для укрепления материально-технической базы пограничных войск Узбекистана

Посол США в свою очередь отметил, что это знак исключительно хороших отношений между нашими странами, в том числе и Вооруженными Силами. Посол также выразил удовлетворение тем, что военное сотрудничество расширяется как между двумя странами, так и в рамках программы «Партнерство во имя мира».

В ходе встречи были обсуждены состояние и перспективы двусторонних отношений между Узбекистаном и США, проблемы обеспечения региональной безопасности.

ИА «Жахон».

УКАЗ
Президента Республики Узбекистан
Об образовании Координационного совета по контролю при Президенте Республики Узбекистан

В целях укрепления исполнительской дисциплины и безусловного выполнения принятых указов и распоряжений Президента Республики Узбекистан, постановлений и решений Кабинета Министров:

1. Образовать Координационный совет по контролю при Президенте Республики Узбекистан.

2. Координационному совету:

в месячный срок разработать и внести на утверждение Положение о Координационном совете по контролю;

ежеквартально рассматривать ход выполнения принятых указов и распоряжений Президента Республики Узбекистан, важнейших постановлений и решений правительства;

по итогам квартала подготавливать специальный обзор «О состоянии исполнительской дисциплины в органах государственного управления». Обзор докладывать Президенту Республики Узбекистан для принятия решений и направлять всем заинтересованным членам правительства, руководителям министерств и ведомств, других соответствующих структур.

3. Координационному совету в своей деятельности особое внимание обратить на работу республиканских правительственных комиссий и советов, возглавляемых членами правительства, председателем Центрального банка, государственными советниками Президента Республики Узбекистан.

4. Определить рабочим органом Координационного совета по контролю при Президенте Республики Узбекистан Контрольную инспекцию аппарата Президента Республики Узбекистан.

5. Контроль за реализацией настоящего Указа возложить на государственного советника Президента Республики Узбекистан Алимова Т.А.

Президент
Республики Узбекистан
И. КАРИМОВ

гор. Ташкент,
17 февраля 2000 г.

БЕСЕДА В ОЛИЙ МАЖЛИСЕ

В Олий Мажлисе состоялась беседа за «круглым столом», посвященная созданию правовых основ для осуществления реформ в политической сфере.

Открывая встречу, Председатель Олий Мажлиса Э.Халилов привлек внимание собравшихся к актуальным задачам, стоящим перед новым составом парламента. Он отметил, что либерализация всех сфер нашей жизни, дальнейшее углубление реформ являются требованием времени. Э.Халилов обратил внимание на необходимость создания правовых, законодательных основ реформ, проводимых в сферах, связанных с дальнейшим повышением духовности, на дальнейшую активизацию контроля над исполнением действующих законов.

В ходе беседы особо подчеркивалось, что приоритет закона является одним из основных принципов в осуществлении реформ. В последнее время Олий Мажлис принял целый ряд законов в общественно-политической, экономической, культурной и духовной сферах, которые имеют важное значение для преобразований, происходящих во всех областях нашей жизни.

Выступившие на встрече руководитель блока депутатов Олий Мажлиса от инициативных групп избирателей А.Саидов, руководитель фракции депутатов Олий Мажлиса от Социал-демократической партии «Адолат» Т.Даминов, руководитель фракции депутатов Олий Мажлиса от Демократической партии «Миллий тикланиш» И.Гофуров, руководитель фракции депутатов Олий Мажлиса от Национально-демократической партии «Фидокорлар» Э.Норбутаев, председатель Комитета по бюджету, банковским и финансовым вопросам Олий Мажлиса А.Ахадов и другие обменялись мнениями и суждениями о дальнейшей либерализации всех сфер жизни нашей страны, о принятии новых законов, направленных на углубление реформ, о задачах, стоящих перед политическими партиями Узбекистана, о совершенствовании деятельности средств массовой информации.

(УзА).

ЗАСЕДАНИЕ КОМИССИИ

В Кабинете Министров Республики Узбекистан состоялось очередное заседание Правительственной комиссии по вопросам банкротства и санации предприятий.

Вел заседание первый заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан, председатель комиссии Б.Хамидов.

В работе заседания приняли участие руководители министерств, ведомств, ассоциаций, председатели территориальных комиссий по вопросам банкротства и санации предприятий ряда областей.

На заседании заслушана информация Комитета по делам об экономической несостоятельности предприятий о результатах мониторинга хода санации и мерах по повышению эффективности финансового оздоровления экономически несостоятельных предприятий. Было отмечено, что из 122 предприятий, находящихся в процессе санации на 1 января 2000 г., в большинстве предприятий финансовое положение улучшилось.

Однако по восьми предприятиям ассоциаций «Узбекенгилсаноат», «Узмашсаноат», АК «Узкурилишматериаллари», корпорации «Узавтотранс» не достигнуты положительные результаты.

Руководителям вышеуказанных ведомств и предприятий даны конкретные поручения о принятии конкретных мер по выведению из экономической несостоятельности.

Решением Правительственной комиссии утвержден план первоочередных мер по финансовому оздоровлению убыточных и экономически несостоятельных предприятий ассоциации «Узэлтехсаноат».

На заседании Правительственной комиссии также рассматривались другие вопросы по повышению эффективности санации предприятий, а также ответственности руководителей за результаты санации.

(УзА).

ПОСВЯЩЕН АКТУАЛЬНОМУ ВОПРОСУ

В Навои состоялся семинар-совещание, посвященный итогам социально-экономического развития области в 1999 году и задачам на нынешний год, а также развитию малого и среднего бизнеса.

В докладе хокима области Г.Дилова отмечалось, что осуществлена определенная работа в ускорении экономических реформ. В частности, в прошлом году было выполнено задание по сдаче хлопка. Строительные организации выполнили строительно-монтажных работ на 123,3 миллиона сумов, что намного превышает намеченный показатель.

В настоящее время допущено снижение выпуска продукции на пяти промышленных предприятиях. На складах имеется непроданного товара на 2,5 миллиарда сумов. Слабыми темпами развиваются малый и средний бизнес, частное предпринимательство. Не уделяется достаточного внимания выделению земель и кредитов фермерам, обеспечению их техникой, удобрениями.

На совещании выступил заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан А.Исаев.

Яркул УМАР,
корр. УзА.

Встреча в МИДе

17 февраля с. г. министр иностранных дел Республики Узбекистан А. Комилов принял личного представителя Генерального секретаря ООН, главу Специальной миссии ООН по Афганистану Франсиска Вендрелла.

В ходе состоявшейся беседы стороны обменялись мнениями о ситуации в Афганистане, была подчеркнута роль ООН и группы «6+2», а также обсуждены возможности активизации усилий этой группы для разрешения афганской проблемы.

В ходе состоявшихся переговоров спецпредставитель ООН дал высокую оценку инициативам Президента Республики Узбекистан И. А. Каримова, направленным на достижение мира на многострадальной афганской земле.

ИА «Жахон».

Художественное оформление станций Ташкентского метрополитена будет сочетаться с новейшими телекоммуникациями.

СТОЛИЧНАЯ ПОДЗЕМКА: СЕГОДНЯ И ЗАВТРА

Крупномасштабный проект, который уже начал осуществляться, предусматривает оснащение телемониторами, а также различной звуковой и визуальной рекламной продукцией 23 действующие станции столичной подземки. Об этом сообщил корреспонденту НИА "Туркистон-пресс" директор дочернего предприятия "METROS" Васитжон Юсупов. Он считает, что нововведение принесет солидную дополнительную прибыль метрополитену и послужит хорошей информационной базой для многочисленных пассажиров.

Работа по реализации проекта ведется поэтапно. Первой оснащенной станцией стала станция "Чиланзар", где уже более месяца действуют телемониторы, световое рекламное панно, новые указатели выхода в город. Следующими будут "Чорсу" и "Буюк ипак йули". Все три станции являются одними из самых многолюдных в сети столичного метрополитена. По предварительным подсчетам, полная модернизация телекоммуникаций метрополитена будет длиться около двенадцати месяцев и завершится к 2001 году. На техническое оснащение всех станций метрополитена планируется затратить около 23 миллионов сумов.

Уже в следующем году тысячи жителей будут информированы о том, где в городе самые низкие цены на товары народного потребления, продукты питания, сервисные услуги и тому подобное. Кроме того, люди смогут узнать много нового и интересного об истории и своеобразной архитектуре метрополитена, достопримечательностях Ташкента. Причем рекламные ролики в метрополитене будут идти на всех 23 станциях одновременно.

НИА "Туркистон-пресс".

Репортаж

РЕАЛЬНЫЙ ШАНС

Осуществление структурных преобразований в экономике, направленных на дальнейшее укрепление экономической независимости страны, наиболее полное и эффективное использование природных, минерально-сырьевых и трудовых ресурсов, интеллектуального и научно-технического потенциала — основная задача, поставленная Президентом страны на первой сессии Олий Мажлиса второго созыва. Как она решается на одном из крупнейших производств республики — акционерном обществе "Навоийский электрохимический завод"? Об этом рассказывает наш корреспондент.

... По дороге на ЭХЗ, едва свернув с основной магистрали в сторону предприятия, подбираем двух заводчан. Оба наших попутчика — химики со стажем, работают в разных подразделениях предприятия, но оба одинаково бодро сообщают о повороте к лучшему. А мне невольно вспоминается период сплошного "тумана", когда завод остался совершенно "оголенным" на фоне разрыва хозяйственных связей. Он был изначально зависим от завозного сырья, и когда их поставки прекратились, то ЭХЗ попросту встал. Тогда по инициативе главы государства Ислама Каримова было принято решение акционировать завод в порядке эксперимента.

— Этот шаг спас наш завод, — рассказывает исполнительный директор АО "Навоийский электрохимзавод" Бахтиёр Ботиров. — Судите сами. 1998 год мы закончили с убытками в 103 миллиона сумов. А по итогам прошлого года убытки сведены на нет. Это реальный шанс выйти на рентабельное производство. Ведь мы сохранили базу: оборудование, коммуникации, костяк коллектива.

Реальный шанс, о котором сказал директор, подтверждается в цехе по выпуску каторана. Его начальника Веру Андреевну Леоненко мы буквально "сняли" с эстакады, где она просматривала все коммуникации, идущие в цех. К моменту встречи с ней вспоминаю слова директора о том, что работников цеха отличает особое чувство ответственности и безупречная дисциплина.

— В самые трудные времена мы держали оборудование в рабочем состоянии. А то ведь как бывает порой? Чуть приостановился технологический цикл, и пошла неразбериха, летят гайки и запчасти, и не с кого спросить. Мы сохранили старое и обрели новое оборудование. Кроме каторана — гербицида для борьбы с сорняками, — освоили целую группу новых продуктов. Делаем высококачественный концентрат-суспензию для протравливания зерен. Еще производим сажу для производителей технической резины. Выпускаем целый ряд сыпучих порошков и жидких препаратов.

Леоненко водит меня по своему огромному (в 7 корпусов!) цеху, к нам присоединяется начальник службы КИПиА Владимир Лобковский.

— У нас ведь много резервов, — говорит Владимир Михайлович, — но нам нужно исходное сырье. Почему-то некоторые стремятся решать этот вопрос по упрощенной схеме — закупать готовые препараты за рубежом. А ведь завод способен насытить не только свою республику, но и поставлять продукцию химической защиты растений в Центральноазиатский регион. Мы на своем оборудовании 15 лет отработали, и еще, даст Бог, столько же отработаем.

Мне показывают новенькое импортное оборудование. Кстати, и старое, в том числе отечественное, тоже чистое, опрятное.

Вот отделение по выпуску концентрата-суспензии для предпосевной обработки семенного зерна. Мощность машин от 5 до 10 тонн в смену. А вот это — мельницы, они предназначены для помола жидких препаратов. Выпущенный здесь препарат уже готов к применению...

— В любой момент нам могут сказать: "Вперед!", и мы включимся в рабочий режим, — гордится готовностью техники Леоненко. — А какие у нас люди работают! Взять, к примеру, мастера смены Исмаила Баратова, слесаря Александра Плачевского, мастера Светлану Васильеву... Скоро нашему цеху 20 лет исполняется, приходите на юбилей...

Они, профессионалы, осваивают новую технику. Машины крупнотоннажные, но изящные, удобные в управлении. Техника эта закуплена благодаря иностранному капиталу.

Завод огромен. Далеко простираются его корпуса. Мало-помалу и в других цехах появляется шанс на окончательное оздоровление. Цех по выпуску фазолона, к примеру, как уже писала наша газета, производит новинку — йодированную пищевую соль. Здесь делают, кроме того, растворители, эмульсии, товары народного потребления.

Дело к весне, а это значит, скоро повалит на завод сельский народ за гербицидами. Самое время наращивать объемы. Вот и не вылезает из Ташкента председатель правления АО "Навоийский электрохимзавод" Юлий Изаксон, пробивает сырье для производства нужной сельхозпроизводителю продукции. Конечно, помимо этого, у председателя акционерного общества забот целый воз. Наряду с текущими предстоит решить и вопросы посложней. И прежде всего освоение препаратов и компонентов на основе местного сырья (тальк, мел, каолин), выпуск препаратов на экспорт. В общем, колесо не стоит на месте, колесо крутится. И люди работают. Они уверены, что завод еще возьмет свою высоту.

Катерина БЕЛУГИНА,
соб. корр. "Народного слова"
по Навоийской области.

ЗЕМЕЛЬНЫЙ РЫНОК ДОЛЖЕН РАБОТАТЬ

Когда встает вопрос о либерализации и углублении реформ в экономике страны, а именно на решение этих вопросов нацелены все последние выступления Президента страны, основным, центральным вопросом здесь является положение дел в сельском хозяйстве. Ибо оно, как было, так и останется базовой, решающей сферой экономики. И тут просто невозможно уйти от вопросов землеустройства и землепользования. От того, как работают механизмы по регулированию земельных отношений и развивается земельный рынок, в немалой степени будет зависеть ход экономических реформ. И не только на селе, где земля выступает основным средством производства, но и в любой другой сфере.

В нашей стране поэтапно был принят целый ряд законодательных актов, направленных на реформирование земельных отношений. Это и Земельный кодекс Республики Узбекистан, и Закон "О государственном земельном кадастре". Эти документы открыли большие возможности для действия рыночных механизмов управления и использования земельных ресурсов различного назначения, однако за прошедшее время так и не созданы механизмы осуществления разрешенных государством операций с земельными участками, что, по мнению специалистов, фактически блокирует развитие цивилизованного земельного рынка. К одному из таких специалистов — эксперту Агентства по недвижимости и инвестициям Л.И. КОНДРАТЬЕВУ редакция газеты обратилась с просьбой поделиться соображениями по поводу существующих в этом вопросе проблем.

— Остаются неотрегулированными такие операции, как реализация гражданам на аукционной основе права на пожизненное наследуемое владение земельными участками под индивидуальное строительство (статья 27 Земельного кодекса Республики Узбекистан), реализация на аукционной основе земельных участков для ведения дехканского хозяйства (статья 55), предоставление арендного права на земельный участок в залог для получения кредита (статьи 24 и 53), реализация земельных участков юридическим и физическим лицам в собственность вместе с объектами торговли и сферы обслуживания (статья 6), реализация прав собственности на земельные участки иностранным юридическим и физическим лицам (статья 18) и т. д. Такое отношение к управлению земельными ресурсами крайне негативно отразилось на развитии земельного рынка. Для подтверждения этого отмечу, что в 1999 году в республике было реализовано 4.060 земельных участков в пожизненное наследуемое владение граждан под индивидуальное жилищное строительство и ведение дехканского хозяйства на общую сумму 158 млн. сумов, что ниже показателей 1998 года. Снизились объемы продаж земельных участков для этих целей на аукционной основе в Республике Каракалпакстан, Бухарской, Джизакской, Кашкадарьинской, Навоийской, Сырдарьинской, Хорезмской областях и г. Ташкенте. При этом площадь земельных участков, реализованных на аукционах, в целом по республике не превышает 2 процентов от общего количества земель, выделенных для вышеуказанных целей.

По-прежнему не практикуется организация аукционов по реализации земельных участков в собственность под строительство объектов торговли и сферы обслуживания. Арендаторы не имеют реальных возможностей представления арендного права в залог для получения кредитов. Операции с земельными участками не имеют информационной прозрачности, в связи с чем здесь не обеспечивается широкий доступ всех потенциальных инвесторов.

Отсутствие механизмов, регулирующих операции с земельными участками, порождает всякого рода неподтвержденные в нормативном плане "инициативные" действия отдельных участников рынка, а осуществляемые с участием неофициальных посредников сделки по земельным участкам не всегда носят законный характер. В отдельных регионах (в частности по г. Ташкенту) в нарушение земельного законодательства ограничиваются формы пользования земельными участками. Предприятиям предоставляются они в основном только в аренду, при этом соответствующих конкурсов не проводится. Попрежнему продолжает сохраняться разрыв в нормативно-правовой базе между недвижимостью и земельным участком, на котором она находится. Разное их правовое положение не позволяет рассматривать земельный участок и расположенные на нем здания и сооружения как единое целое, как объект управления. Создавшаяся ситуация является следствием того, что органы исполнительной власти, призванные обеспечить управление земельными ресурсами, самоустранились от работы по развитию и совершенствованию земельного рынка, недооценивают его значение в улучшении использования и реформирования земельных отношений.

— Какие меры, по вашему мнению, в первую очередь необходимо принять, чтобы изменить к лучшему положение дел на земельном рынке?

— Эти меры четко сформулированы в докладе Президента Республики Узбекистан И.А. Каримова на заседании Межведомственного координационного совета по реформированию и инвестициям. Они полностью относятся и к регулированию земельных отношений и земельного рынка.

Для развития земельного рынка необходимо активизировать работу по совершенствованию земельного законодательства, которую следовало бы проводить в трех направлениях; уточнение правового статуса земельных участков, которые по действующему законодательству могут вовлекать в рыночные операции; расширение видов и категорий земельных участков, вовлекаемых в рыночный оборот и расширение видов разрешенных операций по земельным участкам, вовлекаемых в рыночный оборот.

Уточнение правового статуса земельных участков, участвующих в рыночных операциях, диктуется необходимостью тесной взаимоувязки прав и обязанностей землевладельцев, землепользователей, арендаторов, собственников этих участков с Гражданским кодексом Республики Узбекистан. В этой связи следует устранить имеющиеся правовые несоответствия отдельных положений Земельного кодекса. Например, в соответствии с действующим законодательством арендатор может представлять арендные права на земельный участок в залог для получения кредита (статья 53), в то же время землепользователь, землевладелец или собственник земельного участка, который предоставляет эти земли в аренду, не наделен возможностью использования своих прав владения, пользования и собственности на земельные участки для вышеуказанных целей. Целесообразно расширить виды и категории земельных участков, вовлекаемых в рыночный оборот, что обусловлено в первую очередь необходимостью приведения в соответствие правовой базы с фактическим состоянием отдельных секторов земельного рынка, в частности по операциям с земельными участками в коллективных садово-виноградарских товариществах, по операциям на вторичном рынке с земельными участками, находящимися в собственности вместе с объектами торговли и сферы обслуживания и т. д. При этом следует иметь в виду, что отсутствие нормативной базы по вышесказанным и другим операциям не останавливает их, а лишь уводит в теневую сферу.

Активизация земельного рынка тесным образом связана с необходимостью проведения комплекса мероприятий по повышению потребительского спроса на земельные участки различного назначения. Эти мероприятия должны охватывать, с одной стороны, регулирование вопросов расширения разрешенных государством операций с земельными участками (например, реализация прав владения земельным участком, возможность предоставления этих прав в залог для получения кредита и т. д.) и, с другой стороны, быть нацеленными на последовательное и поэтапное ограничение действия механизма бесплатного предоставления прав землепользования и землевладения земельными участками с сохранением его лишь для социально незащищенных слоев общества и товаропроизводителей, нуждающихся в поддержке государства. Реализация указанных мер даст новый импульс в работе по улучшению использования и охраны земель.

Особого внимания заслуживает необходимость разработки механизма, регламентирующего взаимоотношения земельного рынка с рынками другой недвижимости. Потребность в этом возникает в связи с тем, что действующим законодательством при операциях с недвижимостью (в частности купли-продажи) предусмотрена одновременная передача прав владения, пользования или собственности на земельные участки, необходимые для обслуживания этой недвижимости.

— Как известно, ни одна операция на земельном рынке не может осуществляться без оценочных работ. Более того, этого требует Закон "Об оценочной деятельности". Но, к сожалению, в этом направлении мало что сделано. По существу, насколько я знаю, не разработаны методики и стандарты оценки земель для использования при различных операциях с земельными участками...

— Многими специалистами неоднократно обращалось внимание органов управления земельными ресурсами республики на важность быстрейшего решения этого вопроса. А ведь даже не специалисту очевидно, что, например, при отсутствии необходимых нормативных документов по оценке стоимости арендного права на земельный участок невозможно решить вопрос с банком о предоставлении этого права в залог для получения кредита. В свою очередь отсутствие кредитных средств зачастую существенно затрудняет производственную деятельность конкретного юридического или физического лица. Поэтому затягивание решения этого вопроса влечет серьезные экономические последствия. Руководством Госкомзема Республики Узбекистан часто делаются заявления о том, что в ближайшее время будут завершены земельно-оценочные работы. К сожалению, при этом фактически подменяется рыночная стоимостная оценка земель различных категорий кадастровой стоимостной оценкой земель только сельскохозяйственного назначения, которая не решает проблемы, а применяемая при этом методика работ не выдерживает элементарной критики, и ваша газета уже обращала внимание на это.

Следует подчеркнуть, что создание и развитие земельного рынка — не самоцель и не предмет победоносных рапортов. Как этот рынок будет отрегулирован в нормативной плане, как будут отработаны механизмы реализации установленных правил, как они будут исполняться, таков будет и результат, таково будет и воздействие этого рынка на повышение эффективности использования и управления земельными ресурсами. Успеха в этой работе можно добиться только повседневным упорным трудом и концентрацией усилий всех участников этого рынка.

— Нельзя не согласиться, что предстоит большая работа по совершенствованию нормативно-правовой базы и созданию механизмов развития земельного рынка. Что необходимо, по вашему мнению, сделать в первую очередь?

— Земельный рынок как механизм регулирования земельных отношений, повышения эффективности использования и управления земельными ресурсами предполагает четкое взаимодействие всех его составляющих, включая хозяйствующие субъекты, соответствующие рыночные структуры и органы управления. Такое взаимодействие должно проявляться на всех стадиях работ: выявлении резервов земель для представления их на аукционы; организации и проведении конкурсов и аукционов; оформлении результатов проведенных операций и т. д.

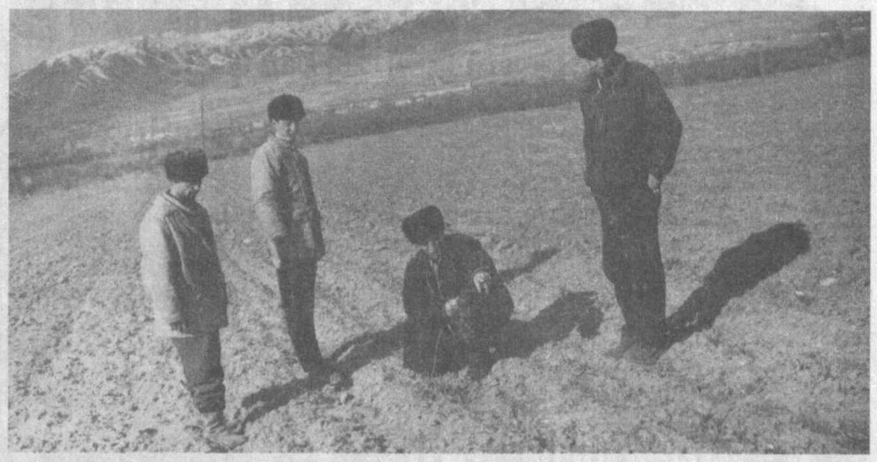
Весьма важным является обеспечение информационной прозрачности земельного рынка и доступности к нему всех потенциальных инвесторов. Об этом приходится говорить в связи с тем, что в процессе реформирования земельных отношений, длительное время базировавшихся на административно-командной системе, еще возможны проявления отдельных рецидивов этих методов работы. Открытость земельного рынка позволит быстрее преодолеть эти явления. В этой связи было бы целесообразно рассмотреть вопрос об организации специального издания о состоянии земельного рынка с систематической публикацией в нем информации о складывающемся спросе и предложениях по земельным участкам различного назначения.

Особую остроту приобрел в настоящее время вопрос укрепления рыночных структур и органов управления земельными ресурсами квалифицированными специалистами-землеустроителями, подготовленными к работе в условиях реформирования земельных отношений и развития рыночных механизмов хозяйствования. Отставание хода реформ в земельном секторе экономики в немалой степени связано с отсутствием таких кадров, в первую очередь в самом Госкомземе Республики Узбекистан, уполномоченном государством обеспечивать нормативно-методическую базу земельных реформ. Думаю, было бы целесообразно организовать в областях и районах проведение краткосрочных курсов-семинаров с широким участием хозяйствующих субъектов, руководителей высшего и среднего звена по управлению земельными ресурсами и развитию рыночных структур по изучению актуальных вопросов земельного рынка и рыночных механизмов регулирования земельных отношений. Необходимо создать и задействовать систему повышения квалификации и риэлтеров, оказывающих на профессиональной основе посреднические услуги на земельном рынке.

Развитие и совершенствование земельного рынка должны базироваться на продуманной и четко организованной аналитической работе, систематическом изучении потребительского спроса на земельные участки различного назначения, изыскании путем удовлетворения этого спроса, организации мониторинга складывающихся цен на конкретные виды и категории земельных участков.

Записала Татьяна ОРЛОВА, наш корр.

Будни фермерской семьи



ВЕСНА НЕ ЗА ГОРАМИ

НА СНИМКАХ: глава фермерского хозяйства "Бердиер" Мирзатулла Ортиков (слева) с сыном Лазизом следят за посадками тополя; вот так дружная семья Ортиковых работает в поле и возвращается домой на собственном микроавтобусе.

Фото Владимира ПОРТНОВА.

Мирзатулла Ортиков, проработавший долгое время в средней школе учителем математики, уйдя на пенсию, не стал сидеть сложа руки. У него, сельского жителя, всегда была тяга к земле. Несколько лет назад Мирзатулла-ака решил заняться фермерством, и сегодня возглавляемое им хозяйство "Бердиер" в Бостанлыкском районе Ташкентской области считается одним из лучших. На восьми гектарах земли выращивается пшеница, картофель, овощи. Помимо этого, здесь высаживают тополя, которые затем используются в строительстве.

Для многих предпринимателей одной из важных проблем остается сбыт своей продукции. Ортиков и тут нашел выход: подписал с оздоровительным комплексом "Чаткал" договор на поставку овощей и картофеля. Взаимовыгодное сотрудничество дало немалую прибыль. В результате руководителю фермерского хозяйства удалось приобрести трактор и микроавтобус "Дамас". Для членов семьи Ортикова, которые помогают ему в нелегком дехканском труде, это стало настоящим праздником.

— На собственном опыте знаю, что любящий землю всегда сможет работать хорошо, — убежден Мирзатулла-ака.

О ЗОЛОТЕ И ЦЕНАХ НА НЕГО

Перспективы развития золотодобывающей промышленности, колебания мировых цен на золото, а также способы защиты доходов, используемых крупнейшими золотодобывающими компаниями мира — такие вопросы обсуждались на семинаре в Банковско-финансовой академии Узбекистана. Он был организован Министерством финансов республики, финансовым управлением американской корпорации «Ньюмонт майнинг» и Ассоциацией банков Узбекистана. В семинаре участвовали работники банков, ряда министерств и ведомств нашей страны, а также слушатели академии.

В качестве экспертов на семинар были приглашены специалисты международных организаций и инвестиционных банков. Представитель международной Ассоциации золотопромышленников Д.Стенли рассказал об истории торговли этим драгоценным металлом. Эксперт одной из ведущих фирм по торговле драгоценными металлами «Уорбург Диллон Рид» П.Бомон ознакомил участников с аналитическим обзором цен на золото в 1999 и перспективами на 2000 год.

Большой интерес вызвали вопросы, связанные с хеджированием золота. Термином «хеджирование» называют набор финансовых стратегий, которые компании-производители золота применяют для защиты своих доходов. Их суть — в заключении таких контрактов по продаже золота, которые позволяют золотодобывающим компаниям не зависеть от колебаний цен на него. Но у этих сделок есть ряд «оборотных» сторон, что стало причиной разных точек зрения на использование хеджирования даже в самой золотодобывающей отрасли. Участники семинара рассмотрели механизм хеджирования, обменялись мнениями о возможностях его применения, о плюсах и минусах этой финансовой стратегии.

Оксана ЗАДУНАЙСКАЯ, корр. УзА.

ВЕРНЫЙ КОМПАС В ДЕЛОВОМ МИРЕ

Так, пожалуй, можно еще назвать узбекский внешнеэкономический информационно-коммерческий центр "Узинкомцентр" МВЭС РУ, помогающий экспортерам и импортерам готовой продукции устанавливать деловые связи между местными и иностранными фирмами и компаниями.

На сегодняшний день, имея в своем распоряжении современную компьютерную систему, специалисты центра способны на должном уровне предоставить зарубежным партнерам всю интересующую их информацию — от маркетинга до аспектов законодательной базы, действующей на территории республики.

Вместе с тем к числу целого ряда услуг, оказываемых "Узинкомцентром" бизнесменам и предпринимателям из нашей страны и из-за рубежа, можно отнести и поиск партнеров для реализации совместных проектов.

Однако, не останавливаясь на достигнутом, специалисты этой организации работают сегодня и над созданием нескольких новейших компьютерных лазерных дисков-сидерологов, содержащих информацию по таким темам и разделам, как "Экспортеры Узбекистана и их продукция", "Совместные предприятия, действующие на территории республики", "Предложения зарубежных компаний" и многое другое.

К числу новинок, намеченных в ближайшее время к презентации, можно отнести и разрабатываемый в "Узинкомцентре" прикладной программный продукт "ТЭО инвестиционных проектов", который кардинальным образом поможет автоматизировать процесс создания ТЭО, ускорит и облегчит повариантный расчет предлагаемых проектов развития. Практическое внедрение данного "продукта" намечено осуществить уже во втором квартале текущего года.

Роза БОГДАНОВА, наш общ. корр.

Исследуем проблему

"МЕДНЫЙ БУМ" ЧРЕВАТ СЕРЬЕЗНЫМИ ПОСЛЕДСТВИЯМИ

Сегодня медь, латунь, бронза и другие цветные металлы стоят недешево и пользуются большим спросом как на внутреннем, так и на внешнем рынках.

На этом отдельные личности, ищущие пути и способы легкой наживы, пытаются заработать, совершая противоправные действия, о чем свидетельствуют участившиеся случаи хищения телефонных и электрических проводов, кабелей, некоторых узлов и деталей линий электропередач, оборудования подстанций.

Только за истекший 1999 год было зарегистрировано 253 подобных преступления и привлечено к уголовной ответственности свыше 200 человек. А с начала января нынешнего года по сравнению с аналогичным периодом прошлого случаев хищения стало больше.

К примеру, 16 января около часа ночи неизвестными лицами в поселке "Лесхоз", что в Бекабадском районе столичной области, было варварски вырезано 2 куска медного кабеля длиной по 130 метров каждый. Сумма причиненного ущерба, без учета расходов на ремонтно-восстановительные работы, составила свыше 140 тысяч сумов.

Подобный случай произошел 22 января на участке Тахиаташская ГРЭС — Каракалпакэлектросеть. Здесь был поврежден и похищен кабель связи длиной 75 метров, в результате чего была нарушена связь и передача телеметрии с электростанции.

Случаи хищения медного кабеля имеют место на энергообъектах в Навоийской, Ферганской и других областях республики.

Отмечен также ряд случаев разукомплектации неизвестными лицами с целью хищения изделий из цветных металлов дорогостоящего высоковольтного оборудования, кабельных и воздушных линий с объектов Ташкентского городского предприятия электрических сетей.

С девятнадцати подстанций ("Хамза", "Рисовая", "Алгоритм", "Кызыл-шарк" и другие) и шестнадцати распределительных пунктов были похищены разъединительные контакты, обмотки силовых трансформаторов, выключатели, автоматы и другие устройства. Таким образом предприятию в общей сложности был нанесен ущерб более чем на 50 миллионов сумов.

Для того, чтобы наладить порядок в этой сфере, руководство Министерства энергетики было вынуждено обратиться с соответствующим письмом в МВД республики.

Сотрудники правоохранительных органов активно подключились к этой работе, по ряду фактов возбуждены уголовные дела и ведется следствие. Однако случаи умышленного повреждения линий электропередач и связи продолжают иметь место.

Похоже, что "медный бум" до такой степени взбудоражил "аппетиты" алчных людей, что ни ответственность перед законом, ни даже угроза собственному здоровью и жизни, поскольку в некоторых энергоустановках содержится высокое напряжение, опасное для человека, их не пугают.

Как же поставить заслон расхитителям?

В данной ситуации, видимо, есть над чем подумать не только сотрудникам милиции, но и представителям общественности, в первую очередь махаллинским комитетам, которые должны довести до сознания каждого жителя, что подобные действия чреваты серьезными последствиями. То, что вследствие таких повреждений государству наносится ощутимый материальный ущерб, исчисляемый миллионами сумов — мелочь по сравнению с тем, что могло бы произойти в результате выхода из строя даже небольшого звена энергосистемы, средств связи, защиты и телеметрии, которые обеспечивают управление всем этим сложным механизмом.

— Люди, совершающие подобные преступления, — пояснил в беседе с корреспондентом "НС" директор предприятия "Узэнергосвязь" Эдуард Красильщиков, — просто не задумываются о последствиях, которые оборачиваются, в сущности, ущербом для них самих же. Ведь в их же домах не будет света и тепла.

К сказанному вряд ли что можно добавить, разве лишь еще раз напомнить о том, что подобные действия чреваты серьезными последствиями. Уже зафиксирован ряд случаев, когда любители легкой наживы поплатились за свои поступки. От полученных электротравм, кто-то погиб, а некоторые стали инвалидами.

Так, в конце минувшего года при попытке снять медные контакты с ячеек распределительного пункта "Нархоз" похититель от поражения электрическим током скончался на месте. На подстанции "Подъемник— новая" при попытке хищения медных деталей житель Ташкента Н. получил электротравму и с тяжелыми ожогами был доставлен в городскую больницу.

Так есть ли смысл идти на подобное, рискуя при этом либо на длительное время оказаться за решеткой, либо поплатиться жизнью?

И последний вопрос. Кому же реализуется все похищенное добро? Неужели на приемных пунктах "Вторресурсов" не видят, что скупают у населения, вернее, у отдельных лиц явно краденое имущество?

Как выяснилось в ходе беседы с председателем правления акционерного общества "Узвторцветмет" Махамадали Эргашевым, данная организация к этому не имеет абсолютно никакого отношения. Прием лома цветных металлов приемные пункты "Узвторцветмета" осуществляют только у предприятий и организаций, производя оплату по безналичному расчету согласно утвержденным нормативным документам.

Скупкой краденых кабелей, проводов и других изделий по бросовой цене, похоже, занимаются некоторые частные фирмы и отдельные лица, которые затем пытаются сбыть все это в соседних республиках.

Сотрудниками МВД, Государственного таможенного комитета при активном участии специалистов АО "Узвторцветмет" уже были пресечены попытки незаконного вывоза изделий из цветных металлов в Джизакской, Андижанской, Сурхандарьинской и других областях республики.

Сергей ЛЕВЧЕНКО, наш корр.

В Узбекистане создана Национальная ассоциация инвестиционных институтов (НАИИ). Решение об ее учреждении приняли 14 крупных инвестиционных институтов страны.

НАДЕЖНЫЙ ЗАЩИТНИК ИНТЕРЕСОВ

По словам одного из учредителей, председателя правления АО "Фонд бозори ахборот-тахлил маркази" Маруфа Назирова профессиональные участники рынка ценных бумаг обрели в лице ассоциации надежного защитника своих интересов. НАИИ будет оказывать всестороннюю помощь и поддержку ее членам, развивать и тесно сотрудничать с международными организациями, иностранными представительствами и компаниями, находящимися в республике и за ее пределами, продвигать различные проекты в государственных органах, общественных и иных организациях и учреждениях.

В планах новой структуры усиление работы по дальнейшей либерализации фондового рынка, вовлечение в его орбиту широких слоев населения. Руководящие и исполнительные органы НАИИ предполагают наладить учебу специалистов, регулярно повышать их квалификацию. Большое место отводится оказанию информационно-консультационных услуг.

НИА "Туркистон-пресс".

"Народному слову" отвечают

"НЕОБХОДИМО РАЗОБРАТЬСЯ"

Под таким заголовком 7 октября 1999 года в "Народном слове" была опубликована статья, в которой говорилось о недостатках в работе Термезского городского рынка и обеспечении снабжения населения города продуктами питания.

Как сообщил в редакцию первый заместитель министра внутренних дел Республики Узбекистан Б. МАТЛЮБОВ, органами МВД совместно с Государственной налоговой инспекцией Сурхандарьинской области была проведена специальная проверка соответствующих объектов, в результате которой в АООТ "Термез бозори" в отношении пяти материально ответственных и руководящих лиц применены меры административной ответственности. По двум материалам решается вопрос о возбуждении уголовного дела. На основании внесенного по результатам проверки представления решением общего собрания АООТ председатель правления Ш. Бойбутаев за допущенные нарушения и необеспечение выполнения требований постановления Кабинета Министров РУ № 373 от 2 августа 1999 года освобожден от занимаемой должности. Кроме того, к трем контролерам и весовщику рынка применены меры административного характера.

Проведена также проверка фондовой дисциплины и распределения основных групп товаров, предусмотренных постановлением Кабинета Министров РУ № 604. За срыв в обеспечении населения мукой, за нарушение трудовой дисциплины и за отсутствие контроля за организацией бесперебойной торговли директор магазина № 18 Н. Нуритдинов, директор магазина №3 Ч. Муртазакулов и главный товаровед правления АО «Жайхун» В. Степанько привлечены к дисциплинарной ответственности.

Статья «Необходимо разобраться» обсуждена также в Термезском торгово-производственном акционерном обществе «Жайхун» и АООТ «Термез бозори» с участием представителей ОВД и ГНИ.

В этих организациях разработаны мероприятия по обеспечению необходимыми продуктами питания населения и улучшению торговли. По результатам проведенных проверок и выявленным нарушениям, с целью их устранения, внесены представления и информация в хокимияты города Термеза и Сурхандарьинской области.

В редакцию поступил также ответ председателя Узбекской акционерной компании «Узбексавдо» З. ФАЙЗИЕВА, в котором сообщается, что статья «Необходимо разобраться» была обсуждена в коллективе акционерного общества «Жайхун» и на совете компании «Сурхондарёсавдо».

За отсутствие должного контроля по бесперебойному обеспечению населения товарами первой необходимости по АО «Жайхун» на заместителя председателя С. Алиева наложено взыскание.

Акционерной компанией «Узбексавдо» обращено внимание руководителей «Сурхондарёсавдо» на необходимость принятия мер по бесперебойному обеспечению населения товарами первой необходимости.

Служба здоровья

ВРЕМЯ ДОКТОРА ТИЛЯКОВА

— Мой муж уже распрощался с мыслью, что будет ходить, — говорит Зоя Прокопенко. — Два года пролежал в кровати! Сначала нам говорили: радикулит. Затем последовали бесконечные обследования. Однако боли только нарастали, ноги отказывались ходить, в общем, время у нас остановилось. И тут мы прослышали, что есть такой врач Тиляков. Приехали из Навои, и сразу — на операционный стол... А через неделю муж встал на ноги...

Рафик Каримов, молодой мужчина, тоже после операции. Вспомнил, как заплакал, когда, отбросив ставший уже привычным костыль, не упал. Долго не решался сделать самостоятельный шаг, но все же сделал. А сейчас приехал показаться — "пока еще под наблюдением".

У Надежды Житковой из Зарафшана, оказавшейся вместе с другими в очереди на приеме к доктору, второй год донимает нога, Алену Хрипунову, приехавшую тоже издалека, мучает поясница.

Как выяснилось позже, легких пациентов доктору Тилякову за годы его работы не попадалось.

Не сделай он многим операцию, оказались бы они приговорены к пожизненному лежанию в постели, и время бы для них застыло, иссяк бы всяческий интерес к жизни. Причиной их стойкого нездоровья стали различные костные, суставные, врожденные или приобретенные заболевания.

У этого, например, малыша только что сняли гипс с одной ножки, наложив на другую. Приводят в норму тазобедренный сустав, устраняя двусторонний вывих. До обращения к Тилякову родители потеряли всякую надежду, что мальчик будет здоров. Ортопед Тиляков же сразу поставил диагноз и взялся вылечить. А 16-летний подросток лежит на "растяжке", только таким способом можно ему помочь вырасти.

Больничные койки, переплетения поручней и пружин многофункциональных приспособлений...

В палате интенсивной терапии мужчина после тяжелой травмы. Он весь в каких-то стяжках, ремнях. Но при этом пытается шутить:

— Уже чувствую, что эта "катапульта" мне помогает. До меня испытал ее действие такой же бедолага. А ныне выписался, ушел домой. Спасибо доктору...

— Очень много сейчас людей, страдающих опорно-двигательными нарушениями, — говорит Бури Тилякович. — На мой взгляд, необходимо иметь в каждой области компьютерный томограф, ортопедические центры, чтобы здешние специалисты умели помочь больным людям. Тем более, таким, как наши пациенты, которые не могут отправиться за тридевять земель. Ибо они чаще всего неподвижны! И время для них сужается, если не останавливается вовсе. Для них все зависит от местных возможностей. И мы обязаны помочь! Так что для меня сейчас нет важней заботы, как открытие ортопедического центра, надеюсь, что и руководство облздрава да и крупных предприятий помогут в этом деле...

Время для доктора Тилякова имеет особую значимость. Ибо для него время — это 40 операций в месяц, каждодневная практика и ежевечерний научный труд. 8 открытий на счету доктора, одно из них он обосновал совместно с ученым О. Оганесяном, чьи разработки успешно реализуются врачами травматологами. Целая серия изобретений Бури Тиляковича относится к области нейрохирургии и ортопедии. Пишет он и монографию, которую уже "довел" до 700 страниц. В прошлом году он был в командировке в Москве. Пробыл там 10 дней и семь из них оперировал. Что же движет им? Почему даже на выезде, в стороне от штатных обязанностей ему не отдыхается, ведь об этом иные только и мечтают!

— В том-то и дело, что он такой, а не иной, — говорит начальник медсанчасти поселка Зафаробод З. С. Бозоров. — Вы заметили, как благоговеют перед ним и больные, и сотрудники? Потому что для него нет невозможного. Каждая его операция возвращает человеку здоровье! Всю жизнь он в поиске, часто сетует: мол, не заметил, как день пролетел, а ведь сколько он успевает дел переделать за сутки. Торопится успеть помочь как можно большему количеству больных, возвратить им здоровье.

Катерина БЕЛУГИНА,
соб. корр. "Народного слова".

Навоийская область.

Грант в размере 386.065 долларов, предназначенный для частичного финансирования исследований по осуществлению строительства Центра неотложной медицинской помощи в Ташкенте, выделило Министерству здравоохранения Узбекистана Агентство по торговле и развитию США (TDA).

ГРАНТ ДЛЯ МЕДИКОВ

В церемонии подписания документов на вручение гранта, состоявшейся в столице нашей страны еще в прошлом году, принимали участие министр здравоохранения Узбекистана Феруз Назиров и от имени TDA Чрезвычайный и Полномочный Посол США в Республике Узбекистан Джозеф Пресел.

— Узбекистан уделяет приоритетное внимание строительству этого госпиталя, — отметил в одном из недавних интервью директор TDA Дж.Джозеф Грандмейсон, — и мы рады участвовать в финансировании проекта, который будет иметь большое значение для удовлетворения потребностей страны в современных медицинских учреждениях.

В настоящее время проект осуществляется под руководством американской компании V&S Corporation из Вилльямсвилла штата Нью-Йорк, которая проводит исследования по выявлению возможностей строительства госпиталя, оценочной стоимости территории предполагаемого строительства, подготовке проектно-сметной документации архитектурного, механического и электрического дизайна, определению перечня оборудования, необходимого для больницы на 700 коек. После завершения строительства Центр неотложной медицинской помощи сможет ежегодно обслуживать 2,1 миллиона ташкентцев и жителей области.

Ойбек ЮЛДАШЕВ.

Здоровье народа — наше бесценное богатство. Вот почему уже с первых дней независимости вопрос охраны здоровья людей рассматривался в республике как вопрос первостепенной важности.

ОБЩИМИ УСИЛИЯМИ

Большую многоплановую работу в этом направлении ведут работники прокуратуры Темирйульского района Самарканда, райуправления внутренних дел, центра санэпиднадзора. Они провели совместную проверку 94 промышленных предприятий района, 20 школ, 88 дошкольных детских учреждений, 72 учреждений коммунального хозяйства и бытового обслуживания.

По причине халатного отношения руководителей к своим обязанностям остановлена деятельность некоторых предприятий, за нарушение санитарных норм и требований на многие предприятия и организации наложены штрафы. С удовлетворением отметили участники рейда чистоту и порядок, царящие в частной столовой "Хумо", на фарфоровом заводе "Нафис", поликлинике № 7, и даже на особенно многолюдных рынках "Темирйул", "Дамарик". Работники санэпидслужбы убедились, что здесь работают по принципу "Чистота — залог здоровья".

В районе функционирует центр бактериологических исследований. Оснащенный современным медицинским оборудованием, центр представляет собой надежный щит от проникновения какой-либо инфекции, обеспечивая безопасность здоровья местных жителей.

НА СНИМКАХ: врач бактериологического центра Раъно Ибрагимова за работой; ветврач рынка "Дамарик" Фарход Собиров и врач-эпидемиолог Шакар Джалилов знакомят продавца мясного ларька Алиева с требованиями, предъявляемыми к качеству мясных продуктов; главный врач санитарно-эпидемиологического центра Темирйульского района Самарканда Обруй Бойкобилов и врач Гули Ахмедова делают заборы воды из реки Зарафшан на проверку ее чистоты.

Фото Тохира НОРКУЛОВА. (УзА).

ПОЗНАВАТЕЛЬНОЕ ТУРНЕ

Завершилась поездка группы учащихся специализированной школы № 4 города Бухары, студентов Университета мировой экономики и дипломатии, а также учеников Республиканской гимназии при УМЭД в Германию. Эта поездка была организована по инициативе одной из старейших гимназий г. Бонна имени Бетховена при содействии посольства Республики Узбекистан в ФРГ.

Приветствуя делегацию узбекских учащихся и студентов бургомистр города Бонн госпожа У. Хекес подчеркнула, что сам факт объявления 2000 года в Узбекистане — годом здорового поколения является ярким свидетельством приверженности узбекского народа к общечеловеческим ценностям. Ибо только здоровая нация способна стать залогом успешного продвижения страны к избранной цели.

В ходе поездки нашим ребятам была предоставлена возможность ознакомиться с деятельностью бундесрата — верхней палаты парламента Германии. Они приняли участие в условном принятии одного из законов страны, при этом играя роль депутатов, канцлера, а также главы государства. Это помогло молодым людям на практике познакомиться с действующими механизмами принятия законов, получить наглядный урок современного парламентаризма в ФРГ.

В гимназии им. Бетховена был организован совместный узбекско-германский вечер, посвященный году здорового поколения. В его рамках прошел диспут на тему "Узбекистан — Родина моя", а узбекские учащиеся выступили с концертом, который вызвал неподдельный интерес у присутствовавших.

Шухрат ЯКУБОВ,
соб. корр. ИА "Жахон".

Бонн.

ЗВЕЗДНЫЙ ЧАС
ПО ЛИЧНОМУ ИСЧИСЛЕНИЮ

По-разному приходит к человеку его звездный час. К одному дерзко и вдруг. К другому — исподволь, как сотканный из будней — не фейерверк, а тихий трудяга. Таким он стал и для Рафгата Гумарова, директора Чирчикского индустриального техникума.

О том, что будет педагогом, он знал с детства. Его сверстники мечтали о службе на границе, о полетах на реактивных самолетах и открытии новых, еще неведомых стран, а Рафгат, собирая во дворе детвору помладше себя, давал свои первые уроки. Он рассказывал мальчишкам и девчонкам о прочитанных книгах, пел песни и читал стихи, ставил с ними небольшие спектакли и показывал гимнастические упражнения, которым научился в спортивном кружке.

В Ташкентском политехническом институте, куда привела юношу судьба, однокурсники не уставали удивляться его усидчивости, редкой настойчивости в овладении науками. После окончания института молодая семейная пара (Рафгат еще в институте женился на своей сокурснице) приезжает по направлению в город Чирчик. Рафгат начинает преподавать специальные электротехнические дисциплины в индустриальном техникуме, Матлюба устраивается на работу конструктором на трансформаторный завод. Рассказывая дома о своих учительских делах, Рафгат и не подозревал, что очень скоро жена станет не только его коллегой, но и верным единомышленником.

— Надоели мне чертежные доски, тишина да мухи в конструкторском бюро, — заявила как-то Матлюба мужу. — Вот ты рассказываешь о своих ребятах, а у самого глаза счастьем светятся. Может, и я так смогу?

Молоденькой преподавательнице, жене нового директора техникума, предложили стать руководителем училища легкой промышленности.

— Два начальника в семье — не многовато ли? А как же дети, домашние хлопоты? — забеспокоилась она.

— Это только на работе мы — директора, при чем здесь семейные заботы? Вместе осилим, — успокоил Рафгат.

Но хорошо было у них не все и не всегда. Бессонными ночами обсуждали учебные планы, прикидывали, во что обойдется оборудование новых кабинетов и лабораторий, придумывали увлекательные мероприятия для студентов и преподавателей, оставляя на "потом" бытовые неурядицы, недомогание и прочую личную ерунду.

Даже в самые нелегкие минуты Рафгат Махмудович не жалел о содеянном. Успехи жены делали Гумарова самым счастливым человеком на свете. Как-то незаметно вырастили они троих детей, обзавелись внуками. И красуется на одной из улиц Чирчика новенькое здание лицея, появившееся благодаря стараниям неутомимой Матлюбы Анваровны. А известен Чирчикский индустриальный техникум, возглавляемый более четверти века Рафгатом Махмудовичем, далеко за пределами Ташкентской области.

Строг и требователен Гумаров к своим подчиненным, но не находится среди них ни одного, кто бы мог упрекнуть его в профессиональной некомпетентности. А он счастлив своей работой, достижениями педагогического коллектива, успехами студентов. Разлетаясь кто-куда из стен техникума, юноши и девушки вновь и вновь приходят, приезжают в родное "гнездо", рассказывая ему, своему бывшему директору, о своих заботах и радостях, благодарят Рафгата Махмудовича за чуткость и педагогическое мастерство.

Недавно Гумарову исполнилось шестьдесят.

— Для мужчины это не венец жизни, а начало его звездного часа, — шутит он.

Рина РАДЧЕНКО,
наш общ. корр.

Программа Телевидения

ПОНЕДЕЛЬНИК, 21

УзТВ-I
6.30 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00-8.40 «Тахлилнома».
8.40 Лирические мелодии.
9.10 «Создатели узбекского кино».
9.30 «Узлик». Художественно-публицистическая передача.
10.00, 12.00, 14.00 НОВОСТИ.
10.05 «Олтин тож». Телевизионная игра.
10.30 Дневной сеанс: «Где находится нофелет?» Художественный фильм.
11.55 Символы Родины.
12.05 Концерт.
12.35 «Мысли о селе».
12.55 Символы Родины.
13.00 «Оталар чойхонаси». Музыкально-развлекательная программа.
14.10 «Путь развития».
14.30 «Мазъифатнома». Имом аль-Мотуриди.
14.55 «Уйла! Изла! Топ!» Телесоревнования.
15.35 «Эл аро азиз аёл». Г.Рахимова.
16.15 «На футбольных полях».
16.35 «Дон Кихот». Художественный фильм. 1-серия.
18.10 Для детей. «Жажки гўзал».
18.30 «Тафсилот».
18.50 «Счастливый случай».
19, 25, 19.55, 20.25, 21.00, 22.00 Реклама.
19.30 «Ахборот» (рус.)
20.00 Вечерние сказки.
20.15 «Экономика и мы».
20.30 «Ахборот».
21.05 «Истиклолим-истиқболим».
21.25 «Ватан мадҳи». Музыкальная программа.
22.05 Впервые на УзТВ: «Шалаш оиласи». Премьера телесериала. 1-серия (Египет)
22.45 Программа «Маъnavият».
23.40 «Ахборот».
00.10 «Алмазы для Марии». Художественный фильм.
1.25-1.30 Символы Родины.

УзТВ-II
8.55 Программа передач.
9.00 "Давр". Обзор недели.
9.40 На телеканале "Ёшлар".
9.45 Почта "Нового поколения", "Уй вазифаси", "Мультмошша".
10.20 "Музыкальные минуты".
10.30 "Мировой футбол".
10.55 "Увидимся в воскресенье".
11.15 "Муҳаббат қаҳваси". Телесериал.
12.35 "Письма солдата".
12.55 Театр Баходира Юлдашева представляет...
15.00 "Золотое наследие".
15.15 На телеканале "Ёшлар": "Спорт-2000".
16.05 "Час отдыха".
16.30 "Толеномa".
16.50 "Музыкальные минуты".
17.00 На телеканале "Ёшлар": "Спорт-2000".
17.50 "Музыкальные минуты".
17.55 Программа передач.
18.00 "Новое поколение"...
18.30 "Процесс".
18.45 "Буюк юрт фарзандиман".
18.55 "Музыкальные минуты".
19.00 "Давр". Информационная программа.
19.30 "ТВ-анонс".
19.35 "Ҳандалак". Юмористический тележурнал.
19.55 2000 - год здорового поколения. "Путь к миру".
20.05, 21.05, 22.30 Реклама.
20.10 Телеканал "Ёшлар" представляет: "Чархпалак" ("Узбектелефильм"). 1-серия.
21.10 "Қишлоқдаги тенгдошим".
21.30 "Музыкальные минуты".
21.35 "Бир пиёла чой устида".
21.55 "Музыкальные минуты".
22.00 "Давр". Информационная программа.
22.30 "Музыкальные минуты".
22.35 "Эколаш".
22.40 "Муҳаббат қаҳваси". Телесериал.
23.25 На телеканале "Ёшлар": Интерфутбол. Лучший матч недели.
0.00 "Давр". Информационная программа.
0.10 Интерфутбол. Лучший матч недели.
1.05 "Тонг юлдузи".

УзТВ-III
17.55 Программа передач.
18.00 «Пойтахт». Информационная программа (рус.)
18.20 Реклама.
18.25 Телегазета «Экспресс». «Табриклаймиз-кутлаймиз».
19.55 Реклама.
20.00 «Пойтахт». Информационная программа.
20.20 Реклама.
20.25 «Табриклаймиз-кутлаймиз» (продолжение)
20.55 «Полицейский с петушиного холма». Телесериал. 6-серия (заключительная)
21.45 «С любовью к Вам ...»
22.15 «Спорт-тайм».
22.30 Мелодии и реклама.
23.50 Кинооко. «Крик о помощи».
23.50 «Спокойной ночи, мой город!»

УзТВ-IV
15.00-16.10 ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ.
16.10 Программа передач.
16.15 «Для здоровья». Ток-шоу.
17.00 «Нежный яд». Телесериал.
18.00 «Соккер-клуб».
18.15 «Сборник комиксов». Премьера юмористической программы.
18.45 «Сегодня в мире». Информационная программа.
18.55 «Дил изҳри»
19.50 «Девушки с характером». Телесериал.
20.45 «Спокойной ночи, малыши!»
21.00 «Время».
21.40 «Секретные материалы». Сериал.
23.25 «Дил изҳри».
23.30 «Вести».
00.00 «Мюзик-холл».
00.20 «Ахборот».
00.45 «Спокойной ночи!»

ВТОРНИК, 22

УзТВ-I
6.30 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00-8.30 «Ахборот».
8.30 Обзор центральных газет.
8.45 «Зилол». Музыкальная программа.
9.05 «Узбектелефильм» представляет: «Гиссарский заповедник».
9.20 «Сайқал».
9.40 «Мир искусства».
10.00, 12.00, 14.00, 18.00 НОВОСТИ.
10.05 Дневной сеанс: «Рикки -тикки-тави». Художественный фильм.
11.20 «Қўшиғим-жон қўшиғим».
11.55 Символы Родины.
12.05 «Оқибат».
12.25 Программа «Маъnавият».
13.20 «Шалаш оиласи». Телесериал. 1-серия.
14.10 «Сельская жизнь».
14.35 «Оталар сўзи-ақлнинг кўзи».
15.35 «Узлигинг намоён қил». На экране - Наманганская область.
16.10 «Дон Кихот». Художественный фильм. 2-серия.
16.55 «Веселые старты». Телесоревнования.
17.40 «Встреча на стадионе Капитолия».
18.10 «Вы их знаете».
18.35 «Мир науки: На пороге нового века».
18.50 «Пой, моя молодость».
19.05 «Фермер». Тележурнал.
19.25, 19.55, 20.25, 21.00, 22.10, 23.00 РЕКЛАМА.
19.30 «Ахборот» (рус.)
20.00 Вечерние сказки.
20.15 «Зиё».
20.30 «Ахборот».
21.05 «Экономика и инвестиция «.
21.25 «Барҳаёт сиймолар». Музыкальная программа.
22.15 «Шалаш оиласи». Телесериал. 2-серия (Египет)
23.05 «Ахборот».
23.35 Кинотеатр «Пародизо». Художественный фильм. 1-2 серии.
1.30-1.35 Символы Родины.

УзТВ-II
8.55 Программа передач.
9.00 "Давр". Информационная программа.
9.10 На телеканале "Ёшлар".
9.15 "Новое поколение"...
9.45 "О, молодость".
10.05 "Музыкальные минуты".
10.10 "Профиль века".
10.30 На страницах "Садо-99".
10.40 "Студенческие годы мои".
11.00 "Муҳаббат қаҳваси". Телесериал.
12.20 "Ҳандалак". Юмористический тележурнал.
12.40 "Чархпалак". 1-серия.
13.35 На телеканале "Ёшлар": Интерфутбол.
15.05 "Музыкальные минуты".
15.10 "Мирзо Голиб". Телесериал.
15.55 "Мировая эстрада".
16.10 На телеканале "Ёшлар" спорт: Теннис.
17.10 "Новое поколение"...
17.45 Программа передач.
17.50 "Львы и шакалы". Образовательная программа.
18.40 "Мутолаа".
18.55 "Музыкальные минуты".
19.00 "Давр". Информационная программа.
19.30 "ТВ-анонс".
19.35 "Аёл қалби наволари". Г.Сулаймонова.
19.50 "Урок".
19.55 "Музыкальные минуты".
20.00 "Давр" - интервью.
20.15 На волне "02".
20.30, 21.20, 22.30 Реклама.
20.35 "Чархпалак". 2-серия.
21.25 "Голос молодежи".
21.55 "Музыкальные минуты".
22.00 "Давр". Информационная программа.
22.30 "Музыкальные минуты".
22.35 "Эколаш".
22.40 "Муҳаббат қаҳваси". Телесериал.
23.25 На телеканале "Ёшлар" спорт: Баскетбол. Лучшие матчи NBA.
0.00 "Давр". Информационная программа.
0.10 Баскетбол. Лучшие матчи NBA.
1.05 "Янги тонг".

УзТВ-III
8.50 «Если хочешь быть здоров».
9.00 «Пойтахт». Информационная программа.
9.20 Для детей. «Ёрилтош».
9.30 «О тебе и для тебя».
10.00 «В мире медицины».
10.20 Телегазета «Экспресс».
10.30-12.15 Кинооко. «Крик о помощи».
17.55 Программа передач.
18.00 "Пойтахт». Информационная программа (рус.)
18.20 Реклама.
18.25 Телегазета «Экспресс». «Табриклаймиз-кутлаймиз».
19.55 Реклама.
20.00 «Пойтахт». Информационная программа.
20.20 Реклама.
20.25 «Табриклаймиз-кутлаймиз» (продолжение)
20.55 «Жан Кристофф». Телесериал. 1-серия.
21.45 «С любовью к Вам...»
22.15 «Долг и ответственность».
22.30 «В мире спорта».
22.45 Мелодии и реклама.
22.50 Кинооко. «Большой талант».
00.05 «Спокойной ночи, мой город!»

УзТВ-IV
ОРТ
7.30-9.00
15.00-16.00 ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ.
16.00 Программа передач.
16.05 «Диалоги о животных».
17.00 «Нежный яд». Телесериал.
18.00 «Сегодня в мире». Информационная программа.
18.10 «Дил изҳри».
18.55 «Ищу тебя».
19.50 «Девушки с характером». Телесериал (заключительная серия).
20.45 «Спокойной ночи, малыши!»
21.00 «Время».
21.50 «Дил изҳри».
22.30 «Вести».
23.00 Немецкая волна на «ТВ-4».
23.10 М. Неолова, А. Демидова, Ю.Любимов, В.Полунин, М.Жванецкий и другие в программе «Триумф -2000».
23.50 «Ахборот» (рус.)
00.15 «Спокойной ночи»

СРЕДА, 23

УзТВ-I
6.30 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00-8.30 «Ахборот».
8.30 Обзор центральных газет.
8.45 «Шарқ тароналари». Япония.
9.15 «Мехригиё».
9.35 «Саргайган саҳифалар». Литературная передача.
10.00, 12.00, 14.00, 18.00 НОВОСТИ.
10.05 «Спрос и предложение».
10.30 Дневной сеанс: «Мария, Мирабелла в Транзистории». Художественный фильм.
11.40 «Первый шаг...»
12.05 Для детей. «Севимли созим».
12.30 «Олимпийцы среди нас». Спортивная программа.
12.45 «Қўшиқ-маъnавият кўзгуси». Музыкальная программа.
13.20 «Шалаш оиласи». Телесериал. 2-серия.
14.10 «Красота Родины». Публицистическая передача.
14.30 «Мулоқот». Литературная передача.
14.50 Мультфильм.
15.10 «Сўлов дамини даф этиб...»
15.30 «Спорт мира».
15.45 «Аёл борки, олам мунаввар». Публицистическая передача.
16.10 «Дон Кихот». Художественный фильм. 3-серия.
17.00 «Слуху Отечеству».
18.10 «Умид учкунлари». Тележурнал.
18.30 «Новости медицины».
18.40 «Экономика и мы».
18.50 Эстрадные мелодии.
19.10 «Четвертая власть».
19.25, 19.55, 20.25, 21.00, 23.00 РЕКЛАМА.
19.30 «Ахборот» (рус.)
20.00 Вечерние сказки.
20.15 «Национальная программа образования в действии».
20.30 «Ахборот».
21.05 «Путь развития».
21.25 Поет Джурабек Набиев.
22.00 «Фуқаролик жамияти сари».
22.20 «Шалаш оиласи». Телесериал. 3-серия (Египет)
«Умид» представляет:
23.05 «Премьера-2000».
23.30 «Шу Ватанга бордур менинг керагим».
00.00 «Ахборот».
00.30 «Заклятие долины змей». Художественный фильм.
2.00-2.05 Символы Родины.

УзТВ-II
8.55 Программа передач.
9.00 "Давр". Информационная программа.
9.10 На телеканале "Ёшлар".
9.15 "Коинот сирлари", "Самовий саргузашт". Видеофильм. 13-серия.
9.50 "Музыкальные минуты".
10.00 "Давр" - интервью.
10.15 "Новое поколение"...
10.50 "После 2000 года". Телесериал. 14-серия .
11.10 "Музыкальные минуты".
11.15 "Муҳаббат қаҳваси". Телесериал.
12.35 "Мутолаа".
12.50 "Чархпалак". 2- серия.
13.35 Футбол. Лучшие матчи 1999 года. "Интер" - "Лаццио" (Италия).
15.05 "Мирзо Голиб". Телесериал.
15.50 "На крыльях танца".
16.10 На волне "02".
16.25 На телеканале "Ёшлар" спорт: Баскетбол. Лучшие матчи NBA.
17.55 "Новое поколение"...
18.30 Путешествия в дальние страны". Турция.
18.45 "Факты и обозрения".
18.55 "Музыкальные минуты".
19.00 "Давр". Информационная программа.
19.30 "ТВ-анонс".
19.35 "После спектакля".
19.55 "Музыкальные минуты".
20.00 "Спорт - лото".
20.10 "Ласзат".
20.30, 22.30 Реклама.
20.35 Знакомьтесь: Н.Насриев.
20.50 "Ракурс".
21.10 Песни Таваккала Кадырова в исполнении молодых певцов.
21.25 "Эркин фикр".
21.55 "Каталог".
22.00 "Давр". Информационная программа.
22.30 "Музыкальные минуты".
22.35 "Эколаш".
22.40 "Муҳаббат қаҳваси". Телесериал.
23.25 На телеканале "Ёшлар": Интерфутбол.
0.00 "Давр". Информационная программа.
0.10 На телеканале "Ёшлар": Интерфутбол.
1.05 "Спокойной ночи!"

УзТВ-III
8.50 «Если хочешь быть здоров».
9.00 «Пойтахт». Информационная программа.
9.20 Для детей. «Ёрилтош».
9.30 «В мире спорта».
9.45 Телегазета «Экспресс».
9.55-11.10 Кинооко. «Большой талант».
17.55 Программа передач.
18.00 «Пойтахт». Информационная программа (рус.)
18.20 Реклама.
18.25 Телегазета «Экспресс». «Табриклаймиз-кутлаймиз».
19.55 Реклама.
20.00 «Пойтахт». Информационная программа.
20.20 Реклама.
20.25 «Табриклаймиз-кутлаймиз» (продолжение)
20.55 «Жан Кристофф». Телесериал. 2-серия.
21.45 «С любовью к Вам...»
22.15 «Приватизация: шаг за шагом».
22.35 «Добрый вечер».
23.00 Мелодии и реклама.
23.05 Кинооко. «Ребро Адама».
00.15 «Спокойной ночи, мой город!»

УзТВ-IV
ОРТ
7.30-9.00
15.00-16.00 Турецкое телевидение
16.00 Программа передач.
16.05 «Моя семья».
17.00 «Нежный яд». Телесериал.
18.00 «Сегодня в мире». Информационная программа.
18.10 «Дил изҳри».
19.00 «Человек и закон».
19.45 Александр Панкратов-Чёрный и Владимир Стеклов в боевике «Горячая точка».
20.45 «Спокойной ночи, малыши!»
21.00 «Время».
21.50 «Дил изҳри».
22.30 «Вести».
23.00 «Сетора». «Сен борсан». История создания.
23.20 Кинематограф. «Погоня за миллионом». Художественный фильм.
1.00 «Ахборот» (рус.)
1.25 «Спокойной ночи!»

ЧЕТВЕРГ, 24

УзТВ-I
6.30 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00-8.30 «Ахборот».
8.30 Обзор центральных газет.
8.45 «Соз сехри». Музыкальная программа.
9.15 «Узбектелефильм» представляет...
9.25 «Остонаси тиллодан». Литературная передача.
10.00, 12.00, 14.00, 18.00 Новости.
10.05 Японский язык.
10.25 Дневной сеанс: «Здесь чужие не ходят». Художественный фильм.
11.35 «Инсон ва замин». Тележурнал.
12.05 «Поэты-детям».
«Умид» представляет:
12.30 «Вақтинг кетди».
12.55 «Қалб сайёраси».
13.15 Символы Родины.
13.20 «Шалаш оиласи». Телесериал. 2-серия.
14.10 Концерт ансамля «Муножот».
14.50 «Дети махалли». Телесоревнования.
15.35 «Ажаб саодат эрур...» Художественно-публицистическая передача.
15.55 «На крыльях мечты».
16.15 «Букет танца».
16.30 «Дон Кихот». Художественный фильм. 4-серия.
17.20 «Карта». Международное обозрение.
17.35 Концерт молодых исполнителей.
18.10 Для детей. «Бир сиқим тупроқ».
18.30 «Точка опоры».
18.45 «Дастурхон нонга тўлсин».
19.00 «Ҳидоят сари».
19.25, 19.55, 20.25, 21.00, 22.15, 23.10 РЕКЛАМА.
19.30 «Ахборот» (рус.)
20.00 Вечерние сказки.
20.15 «Лицом к лицу».
20.30 «Ахборот».
21.05 «Мен нечун севаман Ўзбекистонни!» Публицистическая передача.
21.40 «Муҳаббат соғинчи». Музыкальная программа.
22.20 «Енимиздаги одам». Художественно-публицистическая передача.
22.40 «Сомон йўли».
23.10 А.Коссона. «Етти фарьёд». Премьера спектакля. 1-серия.
00.00 «Ахборот».
00.30 Художественный фильм.
1.45-1.50 Символы Родины.

УзТВ-II
8.55 Программа передач.
9.00 "Давр". Информационная программа.
9.10 На телеканале "Ёшлар".
9.15 "Новое поколение"...
9.50 "Музыкальные минуты".
9.55 "Қақиқат чегараси". Телесериал.
10.20 "Бегойим".
10.40 "Муҳаббат қаҳваси". Телесериал.
12.00 "Музыкальные минуты".
12.05 Для детей фильм. "Веселое волшебство".
13.10 На страницах "Садо-99".
13.20 "Бобур". Видеофильм.
14.05 На телеканале "Ёшлар": Интерфутбол.
15.35 "Довроқлар", Телесериал.
16.25 "Сохибқирон ёди". Песни посвященные Амиру Тимуру.
16.40 "Бу ҳам кино". Телесериал.
17.05 "Новое поколение"...
17.40 "Твое время".
18.00 Программа передач.
18.05 "Сокровища Карибского моря". Образовательная программа.
18.55 "Музыкальные минуты".
19.00 "Давр". Информационная программа.
19.30 "ТВ-анонс".
19.35 "Гил ва дил".
19.55 "Музыкальные минуты".
20.00 "Давр" - интервью.
20.15, 21.05, 22.30 Реклама.
20.20 "Чархпалак". 3-серия.
21.10 2000 - год здорового поколения. "Мезон".
21.30 "Музыкальные минуты".
21.35 "Бахс".
21.55 "Музыкальные минуты".
22.00 "Давр". Информационная программа.
22.30 "Музыкальные минуты".
22.35 "Эколаш".
22.40 "Муҳаббат қаҳваси". Телесериал.
23.25 На телеканале "Ёшлар": Интерфутбол.
0.00 "Давр". Информационная программа.
0.10 На телеканале "Ёшлар": Интерфутбол.
1.05 "Спорт-континент".
1.25 "Спокойной ночи!"

УзТВ-III
8.50 «Если хочешь быть здоров».
9.00 «Пойтахт». Информационная программа.
9.20 Для детей. «Ёрилтош». Мультсборник.
9.30 «Ханда дўкони».
9.50 «Музыкальная гостиная».
10.10 Телегазета «Экспресс».
10.20-11.30 Кинооко. «Ребро Адама».
17.55 Программа передач.
18.00 «Пойтахт». Информационная программа (рус.)
18.20 Реклама.
18.25 Телегазета «Экспресс». «Табриклаймиз-кутлаймиз».
19.55 Реклама.
20.00 «Пойтахт». Информационная программа.
20.20 Реклама.
20.25 «Табриклаймиз-кутлаймиз» (продолжение)
20.55 «Жан Кристофф». Телесериал. 3-серия.
21.45 «С любовью к Вам...»
22.15 «Саховат».
22.25 «Ташкент и ташкентцы».
22.55 Мелодии и реклама.
23.00 Кинооко. «Тихая невеста».
00.10 «Спокойной ночи, мой город!»

УзТВ-IV
ОРТ
7.30-9.00
15.00-16.05 ТУРЕЦКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ.
16.05 Программа передач.
16.10 Программа «Два рояля».
17.00 «Нежный яд». Телесериал.
18.00 Мультфильм.
18.15 «Каламбур». Юмористик журнал.
18.45 «Сегодня в мире». Информационная программа.
18.55 Дил изҳри.
19.25 Дипкурьер.
19.50 Футбол. Товарищеская встреча. Россия-Израиль.
20.45 «Спокойной ночи, малыши!»
21.00 «Время».
21.50 «Дил изҳри».
22.30 «Вести».
23.00 «Планета кино».
23.20 Кинематограф. «Прощай, Рио».
00.45 «Ахборот» (рус.)
1.10 «Спокойной ночи!»

ПЯТНИЦА, 25

УзТВ-I
6.30 «Ассалом, Узбекистон!»
8.00-8.30 «Ахборот».
8.30 Обзор центральных газет.
8.50 Классические мелодии.
9.10 «Фавзулодда 20 дақиқа».
9.30 «Осон эмас...» Литературная передача.
10.00, 12.00, 14.00, 18.00 НОВОСТИ.
10.05 Немецкий язык.
10.35 Дневной сеанс: Художественный фильм.
11.55 Символы Родины.
12.05 «Юксалиш». Видеоканал.
12.50 «Болалигим-пошшолигим».
13.20 «Қўшиқ-ла ҳаёт гўзал». Музыкальная программа.
14.10 «Сомон йўли».
14.40 «Озод юрт одамлари». Художественно-публицистическая передача.
15.00 «Машрик оҳанглари».
15.20 «Кичкинтой устахонаси».
15.45 «Мен туғилган тупроқ».
16.00 «Дон Кихот». Художественный фильм. 5-серия.
17.00 «Ваш противник - гроссмейстер».
17.10 «Ишонч хизмати эшитади...»
17.30 «Аёл дунёни тебратар».
17.55 Символы Родины.
18.10 «Ха, Ха, Ха...» Юмор.
18.30 «Узы сотрудничества»
18.45 «Етти иқлим садоси». Международное обозрение.
19.05 «Строитель».
19.25, 19.55, 20.25, 21.00, 23.00 РЕКЛАМА.
19.30 «Ахборот» (рус.)
20.00 Вечерние сказки.
20.15 «Шеър ва шуур».
20.30 «Ахборот».
21.05 «Мечта нового поколения».
21.30 «Сиз туғилган кун». Музыкально-развлекательная программа.
22.20 «Ўйғоқ қунлар». Кинопередача.
22.40 А.Коссона. «Етти фарьёд». Спектакль. 2-серия.
23.35 «Ахборот».
00.05 Художественный фильм.
1.35-1.40 Символы Родины.

УзТВ-II
8.55 Программа передач.
9.00 "Давр". Информационная программа".
9.10 На телеканале "Ёшлар".
9.15 "Коинот сирлари", "Самовий саргузашт". Видеофильм. 14-серия.
9.50 "Музыкальные минуты".
10.00 "Давр" - интервью.
10.15 "Қақиқат чегараси". Телесериал.
10.40 "Новое поколение"...
11.15 "После 2000". Телесериал. 15-серия.
11.35 "Музыкальные минуты".
11.40 "Муҳаббат қаҳваси". Телесериал.
13.00 "Аёл қалби наволари". З.Сунюнова.
13.15 "Чархпалак". 4-серия.
14.00 "Студенческие годы мои".
14.20 "Музыкальные минуты".
14.30 На телеканале "Ёшлар": Интерфутбол.
16.00 "ТВ - путешествие".
16.20 "Подводная одиссея команды Кусто". Телесериал. 2-серия.
17.05 "Стать ближе".
17.35 "Музыкальные минуты".
17.45 "Программа передач".
17.50 "Новое поколение"...
18.25 "Уроки про налоги".
18.40 Фотостудия "Ёшлар".
18.55 "Музыкальные минуты".
19.00 "Давр". Информационная программа.
19.30 "ТВ - анонс".
19.35 "Поет Абдувохид Рихсиев".
19.50 "Профиль века".
20.10, 21.00, 23.40 Реклама.
20.15 "Чархпалак". 4-серия.
21.05 "Азизим".
21.45 "Письма солдата".
22.00 "Давр". Информационная программа.
22.30 "Музыкальные минуты".
22.35 "Эколаш".
22.40 На телеканале "Ёшлар" спорт: "Короли ринга".
23.45 Синема. "Бевафолар". Комедия.
0.00 "Давр" Информационная программа
0.10 Синема. "Бевафолар". Комедия (продолжение)
1.25 "Желаем спокойной ночи".

УзТВ-III
8.50 «Если хочешь быть здоров».
9.00 «Пойтахт». Информационная программа.
9.20 Для детей. «Ёрилтош».
9.30 «Саодат калити».
9.55 «Ракслар жилоси».
10.20 Телегазета «Экспресс».
10.30-11.40 Кинооко. «Тихая нев

Выставка

ИСКУССТВО ОБЪЕДИНЯЕТ

Не учитель выбирает себе учеников, а ученики следуют за ним.
(Восточная мудрость).

Вчера в Центре искусств для детей и юношества "Чодир хаёл" ("Шатер мечты") прошло торжественное открытие художественной выставки "Янис Салпинкиди и его школа". Праздничный вечер, на котором звучала музыка в исполнении консерваторского квартета скрипачей, располагал к высокому и прекрасному. Пришедшие на презентацию имели возможность познакомиться с картинами, созданными мастером живописи и его учениками, непринужденно побеседовать у полотен с их авторами.

— Выставке предшествовала большая подготовительная работа, — рассказывает директор центра Татьяна Абдуллаева. — Не случайно данный проект — один из первых, осуществляемых нашим центром в год, объявленный в республике годом здорового поколения.

Ведь от того, кто в классе, учебной аудитории, студии является нашим наставником, в значительной степени зависит, кем станем в итоге мы, сможем ли в полной мере реализовать свои способности, найти свое призвание в жизни.

На днях опубликовано постановление Кабинета Министров Республики Узбекистан "О Государственной программе "Здоровое поколение". Основные положения этого важного документа с воодушевлением воспринимаются всеми, кто работает с молодежью, детьми.

Широкий комплекс мер, которые будут осуществляться государством, должен способствовать кардинальному улучшению процесса воспитания здорового поколения, всесторонне развитых людей, формированию духовно богатой, нравственно зрелой, физически крепкой личности.

Как видите, на первом месте — духовность, творческое начало в человеке, то, без чего невозможно достичь успеха в любом деле. Программа открывает простор для целенаправленных, слаженных усилий и государственных структур, и общественных организаций республики.

Наш центр функционирует с осени прошлого года. Исходя из своего почти тридцатилетнего опыта внешкольной работы с одаренными детьми я убеждена, что только через постижение ценностей национальной и мировой культуры, при постоянном соприкосновении с прекрасным вырастают цельные натуры, настоящие труженики, патриоты страны, продолжатели славы своего народа.

Выставка в центре "Чодир хаёл" убедительно показывает плоды многолетней творческой работы учителя и его питомцев. Янис Салпинкиди — самобытный ташкентский художник, член творческого объединения Академии художеств Узбекистана. Он родился в Грузии, но родиной его по праву является узбекская земля, щедро дарящая ему вдохновение. После окончания в 1971 году пединститута им. Низами талантливый живописец и график более четверти века участвует во всех основных республиканских выставках. Его полотна с успехом выставлялись в Югославии, Индии, Греции. Обращаясь к вечным темам бытия, владея различными жанрами и стилистическими приемами, Салпинкиди создает произведения, в которых оживают цвета и образы Узбекистана. Символико-метафорическим смыслом наполнены его полотна, навеянные поездками в древние города (цикл, посвященный Бухаре). Некоторые сюжеты его картин носят притчевый характер. Обращаясь к пейзажной живописи, художник находит неожиданные колористические решения, сочетая многообразие ассоциативных связей и тяготея к декоративности, присущей национальной художественной традиции.

Для художника Яниса Салпинкиди педагогическая работа — продолжение творчества (он многие годы является преподавателем, доцентом художественно-графического факультета пединститута им. Низами в Ташкенте).

И, наверное, поэтому многие молодые живописцы мечтают заниматься в экспериментальной студии Яниса Панаетовича.

Как он считает сам: "В каждом из моих учеников изначально была искорка таланта. И я считал для себя главным дать загореться их творческому огоньку. Безусловно, они учились профессионализму, без этого никакой талант не разовьется, но самая важная задача, которую я решал, — нужно было пробудить в них художника-исследователя, заслонить их от пошлости и равнодушия, укрепить в них глубокое уважение к себе как к творческой личности.

В педагогике драгоценен временной опыт, только через десять лет моей педагогической работы появились ученики, ставшие впоследствии профессионалами".

9 работ Я. Салпинкиди и 56 картин его 13 учеников представлены на открывшейся в центре выставке. Анна Иванова, Елена Ли, Сейран Куртжамиль, Дмитрий Ахунбабаев, Владимир Киме, Елена Камбина, Инна Кулагина, Оксана Залевская, Наталья Доманцевич-Бабаева, Диляра Каипова, Василий Хапов, Ольга Николаева-Яикова.

Их наставник замечает: "Я никогда не готовил стаю, а готовил художников-одиночек, в смысле их выраженной творческой индивидуальности, необычных, со своим миром, но и связанных в единой цепи искусства, как сообщающиеся сосуды. Ведь величайшая самоценность искусства в том, что оно объединяет людей".

А вот как характеризуют своего учителя его ученики, уже состоявшиеся художники. Инна Кулагина: "Талант Яниса Панаетовича как художника очень важен, но как педагога еще важнее. Это двойное счастье говорить в живописи и в думах людей, быть им необходимым, удивляться и радоваться их успехам и знать, что в этих успехах его заслуга как педагога и просто близкого человека".

Н. Доманцевич-Бабаева: "С огромным желанием приходят юные в его мастерскую, где им открываются не просто азбучные истины, которые можно прочесть в учебниках по рисунку, композиции. Истинный мастер-учитель обладает даром приоткрывать завесу в удивительный мир искусства, входить в него с питомцами вместе, "взявшись за руки".

Елена Ли: "Что характерно для мастерской Салпинкиди? Это естественная, органическая, созидательная атмосфера, витающая на всех занятиях в учебных помещениях и на плэнере. Первое правило мастера — дисциплина, настроенность на творчество. Для многих активно и плодотворно работающих сегодня художников занятия в школе Яниса Салпинкиди стали счастливым началом в их творческом пути".

На открытии выставки Янис Панаетович тепло вспоминал своих учителей — известных мастеров кисти Ю. Елизарова, А. Байматова, Ю. Стрельникова, но приходилось ему в юности видеть немало случаев отсутствия понимания наставниками устремлений учеников. И часто это становилось причиной несостоявшихся творческих судеб. В дальнейшем, избрав стезю учительства, Салпинкиди не был сторонником излишней опеки своих питомцев, но всегда оставался рядом с ними сердцем и душой. И сегодня мастер спешит по вечерам на занятия в свою студию, приходят новички, и с ними он испытывает как студент-первокурсник чудо рождения цветовых образов на холсте, картоне, листе бумаги.

Несколько его учеников тоже стали педагогами — Е. Камбина, О. Яикова, Н. Зеленова руководят изостудиями, где царит подлинный дух дружбы и творчества.

Руководитель центра "Чодир хаёл" Татьяна Абдуллаева замечает: "Вслед за этой выставкой мы намерены организовать очередной вернисаж из цикла "Мастер и ученики" ко Дню защиты детей. Мечтаем создать галерею молодых художников. А так как наш центр ставит задачу поддержки новых явлений в различных видах искусства, мы решили провести в конце лета смотр-конкурс "Искусство под открытым небом" (возраст участников от 14 до 22 лет). На нем будут представлены новые имена в живописи, графике, хореографии, музыке, театре. Хотим привлечь для проведения мастер-классов видных специалистов и с помощью спонсоров учредить специальные призы и юным участникам, и педагогам. Думается, такой подход будет способствовать исполнению главной заповеди наставничества, формированию здорового, гармонично развитого поколения:

Учитель, воспитай ученика,
Чтоб было у кого потом учиться.

Раим ФАРХАДИ,
наш корр.

НА СНИМКАХ: "Автопортрет" художника и педагога Я.Салпинкиди; работы его питомцев.

Традиции

В ОЖИДАНИИ ПРАЗДНИКА

Игры, в которые играли наши прабабушки и прадедушки, когда были еще детьми, песни, которые слышали они от своих родителей, — все это войдет в большую праздничную программу в честь Навруза в Намангане.

Как никакому другому празднику, Наврузу присуще много отличительных примет и особенностей. Одной из главных является то, что это праздник очищения. Не случайно в канун Навруза уделяется такое большое внимание благоустройству, санитарной очистке городов и кишлаков. Еще в конце января начался двухмесячник по благоустройству и озеленению. В первых же числах марта будут подведены итоги объявленного по области конкурса на звание «Самой образцовой махалли», «Самой ухоженной улицы». Так что и по числу приуроченных к нему конкурсов Навруз не сравнить ни с каким другим праздником.

Победители районных и городских этапов конкурса коллективов художественной самодеятельности готовятся к участию в заключительном областном туре. Большое количество участников ожидается и в конкурсе фольклорно-этнографических коллективов. Свои лучшие работы представят на суд зрителей и жюри участники конкурса, объявленного среди ремесленников, мастеров народного промысла. Насыщенной будет спортивная часть праздника: соревнования по наиболее популярным видам спорта состоятся не только в трудовых коллективах, учебных заведениях, но и по месту жительства.

Как всегда, нынешний праздник пройдет под знаком добра и милосердия. Уже начали проводиться различные благотворительные мероприятия. Под особую опеку благотворительных организаций, трудовых коллективов взяты инвалиды, одинокие престарелые люди, малообеспеченные, потерявшие кормильца семьи. Часть денег для этого будет заработана в ходе благотворительного хашара, который планируется провести в ближайшие дни.

Назира ХОДЖАЕВА,
корр. УзА.

ПОГОДА НОВОГО ДНЯ

Сегодня по всей территории Узбекистана ожидается переменная облачность, без осадков, ночью и утром местами туман. Ветер восточный, 5 — 10 метров в секунду.

Дневная температура воздуха:
по Каракалпакстану и Хорезмской области — 2 — 7 градусов тепла;
по Бухарской и Навоийской областям — 4 — 9 тепла;
по Кашкадарьинской и Сурхандарьинской областям — 8 — 13 тепла;
по областям Ферганской долины — Андижанской, Ферганской и Наманганской — 5 — 10 тепла;
по горным районам Узбекистана от 2 мороза до 3 тепла.

В столице республики переменная облачность, без осадков, ночью и утром местами туман. Ветер восточный, 3 — 8 метров в секунду. Температура воздуха — 7 — 9 тепла.

Атмосферное давление и относительная влажность воздуха существенно не изменятся.

Национальный провайдер uzpak
6 лет на рынке телекоммуникаций
подключение к
INTERNET
Dial-Up ON-LINE Электронная почта
всего 1 $ до 1 марта
По курсу ЦБ РУ
Регистрационная плата по ВСЕМ видам услуг сети, скидка 20 %
наши телефоны: 144 82 88, 144 82 87
по Ташкенту и всем областным центрам
2539

ПРИЗЫ ВРУЧЕНЫ

Недавно представительством компании COLGATE-PALMOLIVE проведен очередной розыгрыш лотереи для потребителей зубной пасты Colgate Total, не так давно появившейся на нашем рынке.

— Участников лотереи с каждым разом становится все больше,— заметил менеджер по маркетингу этой компании Петр Болотов. — Причем расширяется и география. Если раньше в наших розыгрышах участвовали в основном ташкентцы, то теперь мы получаем письма с заявками практически из всех областей республики. Это радует — наша продукция становится все более известной в Узбекистане.

Как обычно, роль лототрона исполнил беспристрастный компьютер, определивший имена счастливчиков среди множества писем. Главный приз — поездка на двоих в Соединенные Штаты Америки — достался Татьяне Горянской из Ташкента. В ее планах отправиться в дальнее путешествие вместе с сыном Сергеем, пятиклассником.

Остальные призы уже вручены победителям лотереи. Ими стали коммерсант Закир Бегимов из Сурхандарьинской области и пилот самолета Ан-2 Виталий Лю из Бухары, домохозяйка Наталья Шашкова, Светлана Шакирова (сотрудница одного из посольств в Ташкенте), а также преподавательница Дильбар Юнусова. Скоро будет объявлена новая лотерея конкурса. А победители нынешнего розыгрыша примут в ней участие, так сказать, вне конкурса. Для этого достаточно попасть в память компьютера один раз,.. но в качестве победителя.

(Наш корр.).

НА СНИМКЕ: счастливая обладательница главного приза Татьяна Горянская.

Фото Валерия ХАРИТОНОВА.

РЕКЛАМА объявления

JOB ANNOUNCEMENT No. 12/2000

United Nations Development Programme Office in Uzbekistan seeks well-educated multilingual, motivated candidate for the post of Translator to work within the project UZB/97/007, "Programme Support Document".

Duties and responsibilities:
1. Management of the operational activities of the UNDP interpretation/Translation Service;
2. Translation of all incoming and outgoing correspondence;
3. Translation of the Laws, Resolutions and Ordinances of the Government of Uzbekistan relating to UNDP/UN activities
4. Interpretation for the UNDP Resident Representative and UN Resident Coordinator in official negotiations (on the governmental and diplomatic level), seminars, presentations, interviews, meetings with public and other activities;
5. Provision of interpreters for missions, supervision of the quality of their work, selection of candidates for the shortlist of UNDP/UN outdoor translators and interpreters, preparation of reference materials and glossaries for specific subjects;
6. Provision for outdoor translation of documents on specific subjects and proof-reading of documents;
7. Organization of English language tests for candidates for different support and professional local staff positions;
8. Collection of necessary dictionaries and glossaries with appropriate UN terminology and abbreviations.
9. Support to the UNDP Program Section in negotiations, meetings, minute taking, translation of edited material;
10. Back-stop the Executive Assistant to UNDP Resident Representative and UN Resident Co-ordinator when this person is on leave.

Qualifications:

Education: relevant degree and/or diploma in Foreign Languages, translation and interpretation (relevant experience can be a substitute for academic/school qualification but not viceversa);

Experience: at least two (2) years experience and proven ability to translate at high level meetings with international and/or national/government organizations for high officials, visiting delegations, consultants and experts; experience in written translation skills coupled with good drafting and minute taking skills is essential,

Knowledge: The ideal candidate possesses athorough command of written and oral Uzbek, Russian and English with an excellent ability to translate from and into any of these three languages, possibly simultaneously.

Applications should be submitted within 15 days from the date of this publication to UN Office at Uzbekistan, 4, Taras Shevchenko str., 700029, Tashkent.

2562

Утерянный угловой штамп ч. фирмы "Мурсалот" Юнусабадского района считать недействительным.

Фирма "Мурсалот" Юнусабадского района, код ОКПО 16016167, ликвидируется. Претензии принимаются в течение 1 месяца со дня публикации. Адрес: г. Ташкент, ул. Кренкеля, 18а. Тел. 137-57-52.

ПОКУПАЙТЕ САХАР У ТОГО, КТО ЕГО ПРОИЗВОДИТ
ОАО «КАНТ»
ЖАМБЫЛЬСКИЙ САХАРНЫЙ ЗАВОД, РЕСПУБЛИКА КАЗАХСТАН
ПРЕДЛАГАЕТ
САХАР
САХАР-ПЕСОК и САХАР-РАФИНАД
(ГОСТ 22-94) в ассортименте:
сахар-песок рафинированный в пакетах по 1 кг,
сахар-песок рафинированный в мешках по 50 кг,
сахар-рафинад кусковой в мешках по 40 кг,
сахар-рафинад в пачках по 1 кг.
ПО СЛЕДУЮЩИМ ЦЕНАМ:
САХАР-ПЕСОК в мешках по 50 кг.
ДО 64 тонн - 325 долларов США за тонну
СВЫШЕ 64 тонн (1 вагон) - 320 долларов США за тонну
ДО 500 тонн - 310 долларов США за тонну
СВЫШЕ 500 тонн - 300 долларов США за тонну
САХАР-РАФИНАД в пачках по 1 кг - 370 долларов США за тонну
САХАР-РАФИНАД кусковой в мешках по 40 кг - 350 долларов США за тонну
САХАР-ПЕСОК в пачках по 1 кг - 340 долларов США за тонну
Цена устанавливается на условиях DAF Ченгельды (граница между Казахстаном и Узбекистаном). Возможен самовывоз на условиях EXW г. Тараз, по ценам, установленным ОАО «Кант», на день продажи. Форма оплаты - 100% предоплата или аккредитив, подтвержденный первоклассным западным банком.
ТЕЛ. В Г. ТАРАЗЕ (32622) 3-28-27, 3-06-25. ФАКС 7-96-27
ТЕЛ. В Г. АЛМАТЫ (3272) 63-53-68. ФАКС 50-35-91
2555

НАРОДНОЕ СЛОВО
ХАЛК СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ:
Совет (Кенгаш) Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-105. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛИЕВ (отв. секретарь, "Халк сузи"), М.ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халк сузи"), С.ЗИНИН, А. КАИПБЕРГЕНОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И.ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ К. ГРИГОРЬЕВЫМ.
Время подписания в печать по графику в 21.00.

Отделы редакции:
Общественно-политической жизни — 133-48-04
Экономики — 133-57-98
Науки, образования и здравоохранения — 133-38-01
Права — 133-95-01
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55
Писем — 136-09-67
Секретариат — 133-42-35
Рекламы — 136-09-25

* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.
Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор Л. КУЧЕРЕНКО.
Дежурный Х. АМИНОВ.
Старший корректор Е. ТИТАРЕНКО.

Типография издательско-полиграфического концерна «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, дом 41, газета выходит пять раз в неделю, кроме воскресенья и понедельника 1 2 3 4 5 6. Подписано в 21.20